

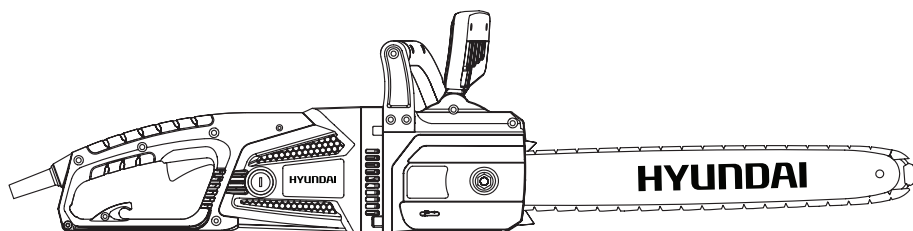
HYUNDAI

Owners manual

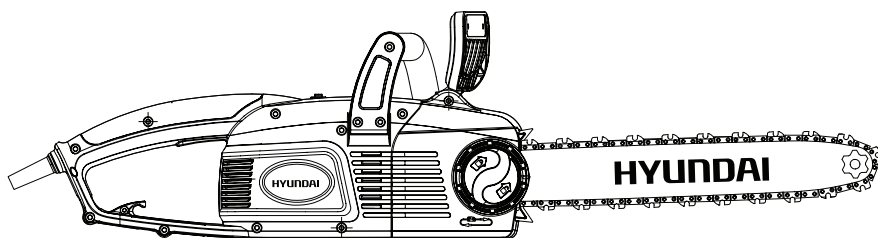
Chainsaw

XE 1800

XE 2400



XE 1800



XE 2400

- RU** Руководство пользователя
Цепная электропила
- LV** Lietotāja instrukcija
Elektriskais ķēdes zāģis
- LT** Naudotojo vadovas
Grandininis pjūklas
- EE** Kasutusjuhend
Elektriline kettisaag

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

RU**2**

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

LV**20**

Ražotājs patur tiesības ieviest izmaiņas izstrādājuma konstrukcijā, dizainā un komplektācijā. Instrukcijā iekļautie attēli var atšķirties no reāliem mezgliem un uzrakstiem uz izstrādājuma.

LT**38**

Prašome atsižvelgti j tai, kad kai kurių gamintojo pakeitimų šiame vadove gali nebūti. Atvaizdai instrukcijoje gali skirtis nuo realių mazgų ir užrašų ant gaminio.

EE**56**

Tootja jätab endale õiguse teha toote konstruktsioonis, disainis ja komplektis muudatusi. Käesolevas juhendis olevad pildid võivad toote tegelikest sõlmedest ja märgistustest erineda.

RU

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя

LV

Pirms darba sākšanas uzmanīgi izlasiet lietotāja instrukciju

LT

Prieš eksploatavimo pradžią įdėmiai perskaitykite naudotojo vadovą.

EE

Enne kasutamist lugege tähelepanelikult kasutusjuhendit

НУЩЛДАИ

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Введение	2
2. Описание изделия	3
3. Технические характеристики	3
4. Общий вид изделия.....	4
5. Информация по безопасности.....	5
6. Подготовка к работе.....	9
7. Эксплуатация	12
8. Обслуживание и уход	15
9. Хранение и утилизация.....	17
10. Поиск неисправностей	18
11. Гарантия	18
12. Дата производства	19
13. Информация о производителе.....	19

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение цепной электропилы **HYUNDAI**.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию электропилы **HYUNDAI**.

Все данные в данном документе содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть неотражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с цепной электропилой необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

ВНИМАНИЕ! **СНИМИТЕ ФИКСАЦИЮ** с кнопки пуска и установите ее в положение **ВЫКЛ.** в случае частичного или полного прекращения энергоснабжения (например, выпадения штепсельной вилки из розетки или отключения электричества в сети), а также замены аккумулятора в аккумуляторной технике и инструменте.





Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента в случае частичного или полного прекращения энергоснабжения и последующего его восстановления, так как возможен самопроизвольный пуск устройства. Остерегайтесь падения и выбрасывания подвижных частей машины и (или) оборудования и закрепленных на них предметов, заготовок, инструмента, что также может привести к снижению эффективности защитных устройств. Несоблюдение данной рекомендации может привести к несчастным случаям.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Ценные электропилы **HYUNDAI** предназначены для бытового использования. Все модели электропил **HYUNDAI** имеют эргономичный дизайн, укомплектованы надежными электродвигателями.

Электропилы **HYUNDAI** идеально подходят для распила стволов деревьев, деревянного бруса, обреза веток в соответствии с допустимой длиной резания. Работа цепной электропилой **HYUNDAI** может осуществляться только с материалами из дерева.

Электропила ХЕ 2400 оснащена системой быстрого снятия и натяжения цепи SDS, которая позволяет регулировать натяжение цепи, а также производить ее замену без какого-либо дополнительного инструмента.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

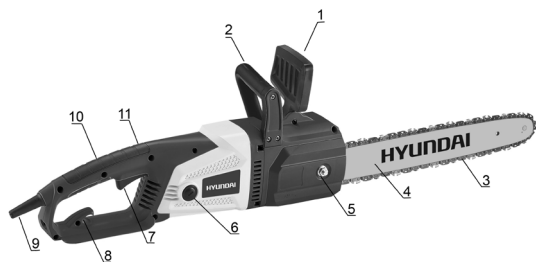
1. ЦЕПНАЯ ЭЛЕКТРОПИЛА..... 1 ШТ.
2. НАПРАВЛЯЮЩАЯ ШИНА ЦЕПИ..... 1ШТ.
3. ПИЛЬНАЯ ЦЕПЬ..... 1ШТ.
4. ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ЦЕПИ (НОЖНЫ)..... 1ШТ.
5. КОМБИНИРОВАННЫЙ КЛЮЧ (ТОЛЬКО У ХЕ1800)..... 1ШТ.
6. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ..... 1ШТ.
7. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН..... 1ШТ.
8. УПАКОВКА..... 1ШТ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ХЕ 1800	ХЕ 2400
Потребляемая мощность, Вт	1800	2400
Напряжение/Частота, В/Гц	230/50	230/50
Объем масляного картера, л	0.130	0.125
Скорость движения цепи, м/с	14	14
Индикатор перегрузки	Нет	Да
Плавный старт	Нет	Да
SDS (быстрая система смены и натяжки цепи)	Нет	Да
Шаг цепи	3/8"	3/8"
Длина направляющей шины, см	40	45
Ширина паза шины, мм	1.3	1.3
Уровень шума по EN ISO 11203 LpA, dB	106	109
Масса, кг	5.17	6.0

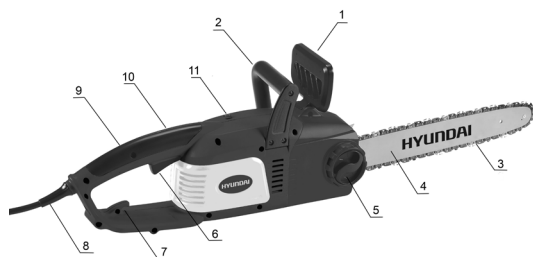
Товар соответствует требованиям: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ



XE 1800

1. Щиток тормоза цепи
2. Передняя дуговая ручка
3. Направляющая шина цепи
4. Пильная цепь
5. Гайка фиксации шины
6. Быстросъемные угольные щетки
7. Клавиша пуска
8. Скоба крепления сетевого шнура
9. Сетевой шнур
10. Задняя ручка
11. Кнопка блокировки пуска



XE 2400

1. Щиток тормоза цепи
2. Передняя дуговая ручка
3. Направляющая шина цепи
4. Пильная цепь
5. SDS (быстрая система смены и натяжки цепи)
6. Клавиша пуска
7. Скоба крепления сетевого шнура
8. Сетевой шнур
9. Задняя ручка
10. Кнопка блокировки пуска
11. Кнопка теплового предохранителя перегрузки / Индикатор перегрузки

Внимание! Внешний вид инструмента может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано дальнейшим техническим совершенствованием модели. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию инструмента без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения его потребительских качеств.



ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать следующие требования по технике безопасности:

- Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и сохранять ее для дальнейшего использования.
- Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления электропилой.
- Оператор должен знать, как можно немедленно остановить работу электропилы.
- Во время работы электропилы **HYUNDAI** необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Приводить электропилу в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с электропилой после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.
- Электропила **HYUNDAI** предназначена только для распила материалов из дерева. Распил других материалов категорически запрещен!

ОПАСНОСТЬ ТРАВМАТИЗМА!

- Работать с электропилой **HYUNDAI** разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь электропилой при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны (на расстоянии не менее 10м.)
- Электропила **HYUNDAI** удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не разрешается работать с устройством без обуви или в сандалиях. Рекомендуется использовать антивибрационные перчатки.
- Тщательно проверьте предполагаемую зону использования электропилы и удалите все посторонние предметы, обеспечьте удобную опору и место для падения дерева.
- Необходимо проверить наличие на дереве сухих ветвей, которые могут упасть во время выполнения обрезки.
- Внимательно осмотрите изделие на предмет потерянных или ослабленных болтов и/или креплений, а также убедитесь в отсутствии протектов/подтеков. Необходимо следить за остротой пильной цепи. Тупая цепь приведет к увеличению времени резки, а нажатие на тупую цепь во время пилки древесины приведет к увеличению вибрации, передаваемой на руки.

ЗАПУСК ЭЛЕКТРОПИЛЫ

- Необходимо всегда крепко держать электропилу двумя руками.
- Следите за тем, чтобы все посторонние предметы были удалены от электропилы во время работы. Перед запуском двигателя необходимо удостовериться, что цепь пилы ни с чем не соприкасается.
- Перенос пилы должен производиться при выключенном двигателе и отключенном сетевом шнуре. Пильная цепь должна быть направлены в сторону от тела.

- Перед каждым сеансом работы с пилой проверяйте ее на предмет изношенных или измененных частей. Не допускается работа с электропилой, если она повреждена, неправильно отрегулирована или не полностью и не тщательно собрана. Необходимо удостовериться, что движение цепи прекращается при отпускании кнопки ВКЛ./ВЫКЛ.
- Все работы по техническому обслуживанию пилы, кроме указанных в руководстве, должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- Перед тем как положить электропилу необходимо всегда выключать двигатель.
- Необходимо очень внимательно осуществлять резку небольших ветвей и молодых деревьев, поскольку пила может захватить тонкий материал, который может обмотаться вокруг нее и вывести ее из равновесия
- При резке сука, находящегося под напряжением, необходимо быть бдительным, поскольку сук может сработать как пружина после освобождения напряжения.
- Рукоятки должны быть сухими, чистыми.
- Необходимо предохраняться от отдачи. Отдача - это обратное движение направляющей, возникающей, когда цепь в передней части направляющей контактирует с объектом. Отдача может привести к потере контроля над электропилой.
- Во время транспортировки электропилы необходимо следить за тем, чтобы на направляющую шину были надеты ножи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При запуске двигателя электропилы возможна отдача. Отскок или отдача пилы происходит, когда движущаяся цепь касается какого-либо объекта верхней четвертью концевой части направляющей шины или, когда дерево смыкается и защемляет пилу в пропиле. Прикосновение верхней четверти концевой части направляющей шины к какому-либо объекту может заставить цепь вонзиться в объект, что на мгновение остановит ее. В результате происходит внезапная и быстрая реверсивная реакция, которая отбрасывает пилу вверх и назад на оператора. Такие реакции пилы могут привести к потере контроля над ней и серьезным травмам. Как пользователь пилы, Вы должны предпринять все меры, чтобы исключить возможность возникновения несчастных случаев и ранений.

- 1 *Постарайтесь понять, что такое отскок. Это поможет уменьшить эффект внезапности его возникновения, что, в свою очередь, уменьшит вероятность несчастного случая.*
- 2 *Крепко и жестко держите пилу обеими руками при работе. Пальцы левой руки должны сверху обхватывать переднюю рукоятку, большой палец находится снизу рукоятки. Ваша правая рука должна полностью обхватить заднюю рукоятку, независимо от того правша вы или левша. Жесткий хват поможет вам уменьшить отскок и не потерять контроль над пилой.*
- 3 *Очистите свое рабочее место от мусора. Уберите так же все предметы, на которые ваша цепная пила может наткнуться в процессе пиления конкретного бревна.*
- 4 *Запрещается пиление выше высоты плеча.*
- 5 *Следуйте рекомендациям изготовителя и инструкциям по техническому обслуживанию для пильной цепи.*
- 6 *Используйте направляющие шины и цепи, разрешенные заводом-изготовителем*

Цепная пила имеет ряд конструктивных особенностей, которые, хотя и снижают опасность отдачи, тем не менее, полностью не устраняют ее.

- Направляющая шина с уменьшенной отдачей, конец которой имеет маленький радиус закругления. Это уменьшает размер зоны на конце шины, в которой существует опасность отдачи.
- Цепь с низкой отдачей, конструкция которой включает контурный ограничитель глубины и предохранительный шарнир, которые изменяют направление силы отдачи и обеспечивают плавное врезание цепи в дерево.
- Предохранительный щиток на ручке, который снижает вероятность того, что ваша левая рука сможет войти в контакт с цепью в случае, если соскользнет с передней рукоятки.

- Расположение передних и задних рукояток сконструировано так, что между ними есть определенное расстояние, и руки во время работы расположены в одну линию. Совокупное действие этих факторов обеспечивает контроль за точкой поворота полотна к оператору, когда происходит отдача.

Цепная пила снабжена тормозом цепи, который сконструирован таким образом, чтобы мгновенно остановить цепь, как только произойдет отскок.

Цепной тормоз уменьшает риск несчастных случаев, но не предотвращает их полностью.



ВНИМАНИЕ! Пользователь пилы не должен полностью полагаться только на эти конструктивные особенности. Следует соблюдать все меры предосторожности и правила техники безопасности, изложенные в настоящей инструкции, чтобы избежать отскока и других ситуаций, способных привести к серьезным травмам. НЕ РАССЧИТЫВАЙТЕ НА ТО, ЧТО ТОРМОЗ ЦЕПИ ПОЛНОСТЬЮ ЗАЩИТИТ ВАС В СЛУЧАЕ ОТСКОКА/ОТДАЧИ.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПИЛОЙ HYUNDAI

- Пилить разрешается только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте электропилу во время дождей, ураганного ветра, а также других природных катаклизмов, представляющих угрозу вашей безопасности.
- Во время работы нельзя торопиться, нужно спокойно, равномерно двигаться.
- Крепко держите электропилу двумя руками. Во время запуска двигателя, правая рука должна находиться на задней ручке, а левая рука на передней ручке. Крепко обхватите большим и остальными пальцами ручки электропилы. Крепкий захват поможет уменьшить отдачу и сохранить контроль над электропилой. Не отпускайте пилу. Расставьте ноги чуть дальше, чем ширина плеч, так чтобы ваш вес равномерно распределялся на обе ноги, и всегда во время работы сохраняйте равновесие.
- Удостоверьтесь в отсутствии помех в зоне, в которой будут выполняться работы.
- Выполняйте резку на высоких оборотах двигателя.
- Не допускайте перенапряжения или резки на уровне выше плеча.
- Соблюдайте рекомендации производителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи.
- Замена направляющей шины и цепи может быть осуществлена только на оригинальные детали.
- Если во время работы электропила начинает сильно вибрировать, то Вам следует остановить двигатель и постараться найти причину. Не запускайте электропилу, пока проблема не будет найдена и устранена.
- Не прикасайтесь в движущимся и режущим частям электропилы.
- Избегайте слишком длительного управления электропилой, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка сетевого шнура электропилы должна соответствовать сетевой розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в конструкцию вилки. Данное требование снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленным и поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления и т.д. При заземлении через них повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электропилу от дождя и сырости. Проникновение воды в электрический двигатель повышает риск поражения электрическим током.
- Не допускается использовать сетевой шнур не по назначению, например, для переноса или подвески электропилы, или для вытягивания вилки из сетевой розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электропилы. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током.

- Перед тем, как начать работу, проверьте, неповрежден ли инструмент и кабель сети.
- Втыкая вилку в розетку, следите затем, чтобы выключатель небыл заблокирован. На открытой местности применяйте лишь разрешенный для этого удлиняющий кабель. Рекомендуется использовать удлинители с минимальным сечением проводника 1,5 мм², разъемы должны иметь заземление контактов и быть влагозащищенными.
- Если Вы осуществляете внешние работы, розетку следует оборудовать предохранителем или выключателем аварийного тока.
- Если Вы не пользуетесь электропилой -выключите вилку из розетки.
- Всегда отводите кабель от электропилы назад.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике электробезопасности может стать причиной поражения электрическим током, тяжелых травм и пожара.



Сохраняйте эту инструкцию на протяжении всего срока пользования электропилой
HYUNDAI.



ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



Внимание! Опасность!



Соблюдайте технику безопасности во избежание удара электротоком!



Перед обслуживанием отключайте вилку из электросети.



Не работать под дождем и на скользкой поверхности.



Обязательно пользоваться средствами защиты лица и органов зрения.



При работе следует носить защитную обувь с высоким голенищами, нескользящей подошвой и прочным носком.



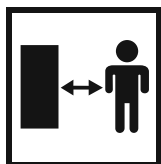
Обязательно работать в перчатках или защитных рукавицах.



Внимательно прочитайте инструкцию!



Остерегайтесь отскока пилы, сучьев, веток и т.д.



Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

РАСПАКОВКА

- Откройте коробку. Извлеките все комплектующие детали и узлы.
- Проверьте комплектность и целостность инструмента.
- Осмотрите пилу на отсутствие вмятин и подобных механических дефектов, которые могли возникнуть при неправильной транспортировке. В новой пиле не заправлен маслом бак смазки цепи!



ВНИМАНИЕ! Все работы по сборке, установке, замене и регулировке пилы и режущих приспособлений допускается производить только на отключенном от сети питания инструменте!

СБОРКА ПИЛЫ

- Для сборки цепной пилы Вам понадобится комбинированный гаечный ключ, поставляемый в комплекте (только для модели ХЕ 1800, для модели ХЕ 2400 ключ не требуется), также защитные перчатки, во время работы с цепью (перчатки в комплект НЕ входят).



ВНИМАНИЕ! Не запускайте электродвигатель пилы, не собрав ее полностью!

- Новая пила требует:
 - Установки направляющей шины
 - Регулировки натяжения цепи.
 - Заправки масляного бака смазки цепи специальным маслом.
 - Смазку маслом звездочки на пильной шине. Смазку звездочки также периодически необходимо выполнять на протяжении всей работы (каждые 3-5 часа).

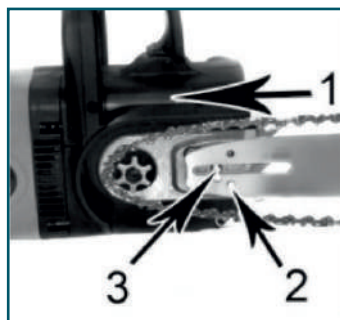


ВНИМАНИЕ! Только после этого электропила будет готова к работе!

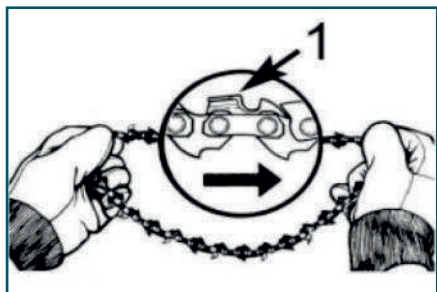
Прежде чем приступать к работе, полностью ознакомьтесь с содержанием данного руководства. Особое внимание следует уделять правилам техники безопасности.

МОНТАЖ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ

- Отключите сетевой шнур пилы от сети питания.
- Убедитесь, что щиток тормоза цепи сдвинут в положение ВКЛ. (вперед).
- ХЕ 1800: отвинтите гайку фиксации шины, ХЕ 2400 – отвернуть рукоятку SDS.
- Снимите крышку шины, потянув ее вверх.
- Установите пазовую часть пильной направляющей шины на шинные штифты. Совместите выравнивающий штифт и его посадочное отверстие в направляющей шине. Продвиньте шину немного вперед на муфту сцепления.
- Протяните цепь, поверх шины, на звездочку муфты сцепления.



ВНИМАНИЕ! При работе с пильной цепью и регулировке ее натяжения необходимо надевать защитные перчатки.



- Натяните цепь так, чтобы резцы были направлены ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ к вращению (1)
- Направление вращения указано как на крышке пилы, так и на зубьях цепи. При установке совместите обе стрелки в одном направлении.
- Наденьте цепь на ведущую звездочку позади муфты сцепления. Убедитесь, что звенья встали между зубчиками звездочки.
- Вставьте ведущие звенья в канавку шины и обведите цепь вокруг концевой части шины. Цепь будет немного свешиваться с нижней части шины.
- Потяните шину вперед, пока цепь не будет хорошо

закреплена в канавке. Убедитесь, что все ведущие звенья находятся в канавке шины.

- Установите крышку шины на место, удостоверившись, что выравнивающий штифт находится в нижнем отверстии шины. Проверьте, что цепь не соскакивает с шины.

XE 1800: Установите гайку фиксации шины и затяните ее вручную.

ВНИМАНИЕ! На этом этапе гайка фиксации шины затягиваются просто вручную, поскольку еще нужно выполнить регулировку цепи. После регулировки натяжения цепи, гайку шины следует прочно затянуть!



XE 2400: установите фиксатор системы SDS и затяните его вручную.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

ВНИМАНИЕ! Правильное натяжение цепи имеет большое значение. Необходимо проверять его каждый раз перед использованием пилы, а также в процессе работы. Частые проверки и регулировки позволят улучшить эксплуатационные характеристики и продлить срок службы цепи.



XE 1800



- Чтобы увеличить натяжение цепи пилы XE 1800, возьмитесь за носок пильной шины и поверните регулировочный винт (1) ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ. Поворот винта ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ позволит Вам ослабить натяжение.
- Убедитесь, что цепь плотно прилегает к пильной шине.
- Осуществив регулировку, продолжайте удерживать носок шины в приподнятом положении и крепко затяните гайку фиксации шины. Правильно натянутая цепь плотно прилегает к шине со всех сторон и свободно проворачивается рукой (в перчатках!). Если цепь не проворачивается или заедает, значит, она натянута слишком плотно. В этом случае потребуются незначительные регулировки:
- Вручную ослабьте гайку фиксации шины. Ослабьте натяжение цепи, плавно поворачивая регулировочный винт (1) ПРОТИВ

ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.

- Проведите цепь назад и вперед по всей шине на один оборот. Продолжайте регулировку до тех пор, пока цепь не будет свободно вращаться, но в то же время убедитесь, что она не провисает. Если необходимо увеличить натяжение, поверните регулировочный винт ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.
- После установки нужного натяжения крепко затяните гайку фиксации шины, удерживая носок шины в приподнятом положении.



- Чтобы увеличить натяжение цепи пилы XE 2400, возьмитесь за носок пильной шины и поверните внешнюю часть системы SDS (1) ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ. Поворот винта ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ позволит Вам ослабить натяжение.

- Убедитесь, что цепь плотно прилегает к пильной шине.

- Осуществив регулировку, продолжайте удерживать носок шины в приподнятом положении и крепко затяните центральную часть системы SDS (2). Правильно натянутая цепь плотно прилегает к шине со всех сторон и свободно проворачивается рукой (в перчатках!).

- Если цепь не проворачивается или заедает, значит, она натянута слишком плотно. В этом случае требуются незначительные регулировки:

- Вручную ослабьте центральную часть системы SDS. Ослабьте натяжение цепи, плавно поворачивая внешнюю часть системы SDS ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.

- Проведите цепь назад и вперед по всей шине на один оборот. Продолжайте регулировку до тех пор,

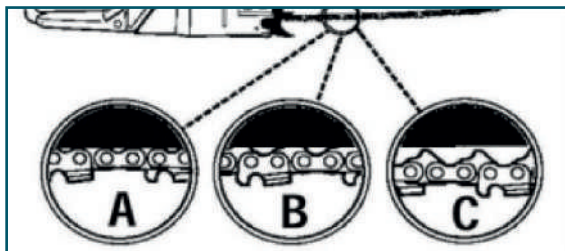
пока цепь не будет свободно вращаться, но в то же время убедитесь, что она не провисает. Если необходимо увеличить натяжение, поверните внешнюю часть системы SDS ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.

- После установки нужного натяжения крепко затяните внутреннюю часть системы SDS, удерживая носок шины в приподнятом положении.



ВНИМАНИЕ! Новая пильная цепь может растянуться, поэтому необходимо проверять и корректировать ее натяжение после каждых 5 пропилов. Это нормально. Цепь быстро приработается, и необходимость в регулировке будет возникать гораздо реже.

В случае если цепь чрезмерно провисла или слишком сильно натянута, зубчатое колесо, шина, цепь изнашиваются намного быстрее. На рисунке ниже проиллюстрировано правильное натяжение при холодной цепи (А), теплой цепи (В), а также цепи, натяжение которой необходимо отрегулировать (С).



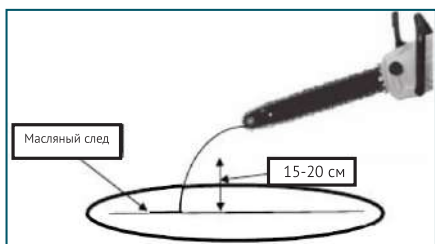
ЗАПРАВКА МАСЛЯНОГО БАКА:

- 1 Отключите пилу от сети питания.
- 2 Установите пилу на ровной горизонтальной поверхности.
- 3 Откройте крышку наливной горловины бака.
- 4 Залейте необходимый объем масла в бак, контролируя его уровень по мерному окну.
- 5 Плотно закрутите крышку на горловину бака.



ПРОВЕРКА РАБОТЫ СИСТЕМЫ МАСЛОПОДАЧИ

Для проверки работоспособности системы маслоподдачи расположите пилу над чистой светлой поверхностью на расстоянии примерно 15-20см. Включите пилу и дайте двигателю поработать примерно 10-15 секунд. Под шиной должен остаться четкий масляный след.



ПРИ ОТСУТСТВИИ ПОДАЧИ МАСЛА НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ:

- 1 Наличие и уровень масла в масляном баке. При необходимости долить.
- 2 Чистоту отверстия смазочного канала на шине. При необходимости почистить.
- 3 Чистоту направляющего паза на шине. При необходимости почистить. Если после выполнения этих мер работоспособность системы подачи масла не восстановилась, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для выяснения причины неисправности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед запуском двигателя:

- Произведите полную сборку пилы в соответствии с данной инструкцией.
- Наполните масляный бак маслом для смазки цепи и шины,
- Смажьте маслом ведущую звездочку на шине,
- Убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних людей и преград,
- Подключите пилу к сети питания.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИЛЫ

Включение пилы

- Обхватите переднюю дуговую ручку пилы левой рукой. Правой рукой возьмитесь за заднюю ручку
- Зажмите кнопку блокировки пуска
- Нажмите на клавишу пуска
- Двигатель быстро наберет обороты, и цепь начнет вращение
- Убедитесь в том, что цепь и шина должным образом изменяют скорость вращения и что они должным образом смазаны.
- Не используйте двигатель на высоких скоростях без необходимости.

Выключение пилы

Остановку цепи во время работы можно произвести:

- Отпустив пусковую клавишу,
- Нажав на тормоз цепи (в экстренных случаях),
- После остановки двигателя, цепь быстро прекратит свое вращение, но возможен (момент инерции вращения), после этого необходимо отключить сетевой шнур от сети питания.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ПИЛОЙ

В данном разделе описываются основные правила безопасной работы с цепной пилой. Однако данная информация никогда не может заменить подготовки и практического опыта профессионального пользователя. Если вы в какой-либо ситуации почувствуете себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту (в специализированный магазин по продаже пил, в сервисную мастерскую или к опытному пользователю).

Перед началом работы с цепной пилой следует понять, что такое эффект отскока, и как его можно избежать.

Прежде чем приступить к работе с цепной пилой, следует понять разницу в процессе пиления верхней и нижней фомкой пилящего полотна.



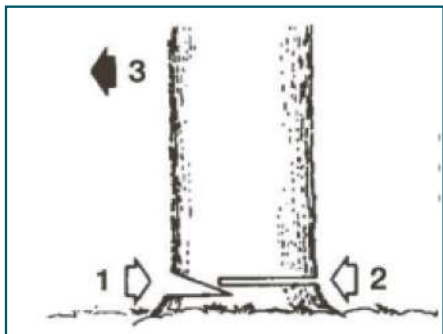
ВНИМАНИЕ! Настоятельно не рекомендуется производить распил верхней кромкой частью полотна при недостаточном опыте работы с цепными пилами.

Обязательно выполняйте все правила инструкции по безопасности. Соблюдайте вышеприведенные правила, но в тоже время не работайте в одиночестве (избегайте условий, когда вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае). Не работайте с цепной пилой в плохих погодных условиях. Таких, как густой туман, сильный дождь, резкий ветер, сильный холод, и т.д. Работа в плохую погоду сильно утомляет и вызывает дополнительный риск.

- Будьте особенно внимательны при обрезке мелких ветвей и старайтесь избегать пиления кустарника (т.е. большого количества мелких ветвей одновременно). Мелкие ветки могут быть захвачены цепью и отброшены в вашем направлении, вызвав серьезные травмы.
- Будьте максимально осторожны при пилении веток или бревен, находящихся в напряжении. Бревно или ветка может неожиданно вернуться в свое естественное положение, до или после того момента, как вы их отпилиете.
- Если вы стоите с неправильной стороны или начали пилить в неправильном положении, ветка или бревно могут ударить вас или пилу. Это может привести к потере контроля над ситуацией и серьезным происшестввам.

Чрезвычайно важно выполнять проверку правильной работы цепного тормоза перед каждым запуском. Также необходимо проверять остроту пилы, чтобы сохранить безопасный уровень отдачи. Удаление устройств безопасности, ненадлежащее техническое обслуживание или неправильная замена шины или цепи может увеличить риск получения серьезных травм в результате отдачи.

СПИЛ ДЕРЕВА



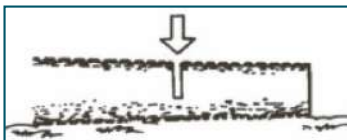
- Определите направление падения дерева (3) с учетом ветра, расположение больших веток, удобство работы после повала дерева и другие факторы.
- Во время зачистки территории вокруг дерева, сделайте хорошую опору.
- Выполните надрез вглубь дерева на одну треть со стороны завала (1).
- Выполните пропил с противоположной стороны надпила на уровне, слегка выше, чем нижняя сторона надпила (2).

ОСТОРОЖНО! При падении дерева удостоверьтесь в том, что окружающие люди и предметы находятся вне зоны падения.



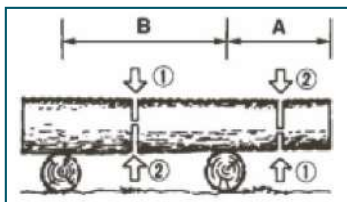
ЗАГОТОВКА ЛЕСА И ОБРЕЗКА СУЧЬЕВ

- Удостоверьтесь в наличии устойчивой опоры, а также в устойчивости дерева.
- Будьте внимательным при сбросе обрезанных сучьев.
- Внимательно прочитайте инструкции в разделе «Информация по безопасности» чтобы избежать отдачи от пилы. Перед началом работы проверьте направление изгибающей силы внутри обрезаемых сучьев. Всегда завершайте обрезку с противоположной стороны направления изгиба, чтобы избежать зажима направляющей шины.



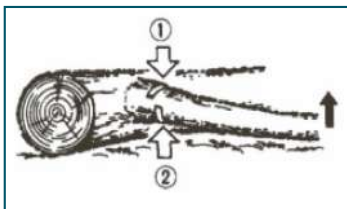
Распил бревна без подкладывания

Распилите бревно медленно наполовину, затем переверните бревно и выполните распил с противоположной стороны.



Распил бревна с подкладыванием

В области «А» выполните распил сверху вниз на одну треть и закончите распил снизу вверх. В области «В» выполните распил снизу вверх на одну треть и завершите распил сверху вниз.



Обрезка сучьев

Проверьте направление сгиба ветвей. Затем выполните небольшой надрез на сжатой стороне для предотвращения отрыва сука. Выполните срез с натянутой стороны.



ОСТОРОЖНО! Будьте внимательны при отпуживании обрезанных сучьев.



ОСТОРОЖНО!

- Не использовать неустойчивую опору или стремянку.
- Не тянуться.
- Не выполнять обрезку выше уровня плеч.
- Для удержания пилы всегда использовать обе руки.



ВАЖНО! Ограничитель с захватом всегда должен быть установлен при использовании пилы на стволе дерева.

Введите ограничитель с захватом внутрь древесного ствола с помощью задней рукоятки. Толкните переднюю рукоятку в направлении линии среза.

При необходимости, ограничитель с захватом должен оставаться на месте для дальнейшего направления пилы. При наличии препятствия между распиливаемым материалом и пильной цепью, выключите устройство. Дождитесь полной остановки. Наденьте защитные перчатки и удалите препятствие.

При необходимости удаления цепи, следуйте соответствующей инструкции. После очистки и установки обязательно произведите пробный запуск.

При обнаружении вибрации или механического шума, прекратите эксплуатацию и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Электропила ХЕ 2400 оснащена кнопкой теплового предохранителя перегрузки (только модель ХЕ 2400). Устройство защиты выключает электродвигатель при механической перегрузке (увеличенное давление резания, защемление пильной шины в резе), либо при сбоях в системе электропитания. В случае срабатывания кнопки теплового предохранителя следует освободить пилу из реза, проверить техническое состояние пильной гарнитуры (исправность направляющей шины, заточку цепи). Проверить состояние питающих кабелей и величину подаваемого напряжения. При отсутствии видимых неисправностей или повреждений дайте двигателю полностью охладиться, затем нажмите на кнопку теплового предохранителя, включите двигатель и дайте поработать без нагрузки в течение 15-20 секунд. В случае повторного срабатывания устройства защиты следует обратиться в сервисный центр для выяснения причины неисправности.

Электропила ХЕ 1800 не оснащена тепловыми предохранителями поэтому избегайте систематических перегрузок электродвигателя, так как это приведет к поломке, которая не будет являться гарантийным случаем.

Кроме того, привод цепи оснащен системой защиты привода цепи от перегрузки. В случае выхода данной системы из строя при систематических перегрузках это не будет являться гарантийным случаем, так как в каждом случае необходимо выяснять причину перегрузки перед повторным использованием электропилы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

МЕХАНИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА ТОРМОЗА ЦЕПИ

Цепная пила **HYUNDAI** оборудована специальным тормозом цели, который призван сократить риск травмирования в случае отскока. Тормоз срабатывает, когда на рукоятку тормоза оказывается давление, как это происходит в случае отдачи, когда рука оператора надавливает на рукоятку. Когда тормоз приводится в действие, цепь немедленно останавливается.

ВНИМАНИЕ! Тормоз цепи предназначен для уменьшения риска травм в случае отскока; однако он не может обеспечить нужную степень защиты, если оператор не соблюдает правил эксплуатации. Проверьте тормоз перед каждым запуском пилы, а также периодически в процессе работы.



- Тормоз цепи ОТКЛЮЧЕН (цепь может двигаться), когда рукоятка тормоза отведена назад.
- Тормоз цепи АКТИВИРОВАН (цепь останавливается), когда рукоятка тормоза сдвинута вперед.

ВНИМАНИЕ! Щиток тормоза должен легко переводиться в оба положения. Если Вы ощущаете сильное сопротивление или щиток не сдвигается в том или ином направлении, не пользуйтесь пилой. Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.



СМАЗКА ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ И ШИНЫ

- Во время работы пилы, цепь испытывает большую нагрузку и трение.
 - По этим причинам необходимо пользоваться смазкой во время работы.
- Для уменьшения трения, возникающего между

ВНИМАНИЕ! Запрещается работать пилой без применения смазки пильного механизма! Для смазки можно использовать только специальные масла для смазки шины, цепи и ведущей звездочки.



ВНИМАНИЕ! Периодически (каждые 3-5 часов наработки) проводите чистку и смазку ведущей звездочки на кончике пильной шины.



- Перед началом работы проверяйте ее состояние и свободу вращения.
- Отсутствие смазки на звездочке может привести к повышенному нагреву шины и цепи, и как следствие их деформации и преждевременному износу.
- Рекомендуется использовать только специальное минеральное адгезионное масло для пильных механизмов. Это масло имеет специальные добавки и вязкие присадки, которые обеспечивают хорошую смазку, уменьшают окисление и истирание металла. С течением времени это масло полностью разлагается в почве.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать для смазки цепи отработанное масло, а также любые жидкие масла (веретенное, трансформаторное и др.). В отработанном масле присутствует большое количество абразивных частиц, а жидкие масла не обеспечивают качественное смазывание цепи и шины. Применение таких масел приводит к быстрому выходу из строя маслонасоса, а также пильной цепи и шины. Ремонт или замена деталей системы маслоподачи в этом случае не подлежит гарантии.



- Достаточная и регулярная смазка пильной цепи необходима для минимизации трения между цепью и шиной.
- Не стоит экономить на смазке шины и цепи. Если пильная цепь будет недостаточно хорошо смазана, то неизбежно сократится эффективность работы инструмента и срок службы цепи. К тому же, цепь очень скоро затупится, а шина быстро изнашивается из-за перегрева. О плохой смазке во время работы свидетельствует дым, идущий из цепи.

ВНИМАНИЕ! Обыкновенные моторные масла не подходят для смазки цепи пильного механизма. Изготовитель не несет ответственность за надежность работы пильного механизма, при использовании других, не рекомендованных марок и типов масел, а также в случае работы инструмента без смазки пильного механизма.



- К безусловным признакам неверного использования пилы с недостаточной смазкой относятся изменение цвета цепи и/или шины, деформация направляющей шины.
- Цепная пила **HYUNDAI** оснащена автоматической системой смазки на зубчатом приводе. Система автоматически доставляет нужное количество масла к механизму шины и цепи.
- С увеличением скорости двигателя возрастает и приток масла к полотну шины.

ОЧИСТКА И УХОД

- Эксплуатация пилы с загрязненной системой охлаждения приводит к перегреву и поломке электродвигателя.
- Во время работы следите, чтобы вентиляционные прорезы не забивались опилками и листвой.
- Регулярно очищайте вентиляционные прорезы в корпусе прибора мягкой щеткой или сухой тканью.
- При очистке инструмента запрещается использование абразивных чистящих средств, а так же средств, содержащих спирт и растворители.



ВНИМАНИЕ! *Запрещается мыть корпус прибора проточной водой! Избегайте попадания влаги внутрь корпуса!*

- Очищайте корпус слегка влажной тканью.
- Периодически очищайте вентиляционные отверстия в корпусе бытовым пылесосом на малой мощности. Такую чистку следует проводить регулярно, не менее 2 раз в год.
- Для предотвращения образования ржавчины на металлических поверхностях, после их очистки рекомендуется покрывать их тонким слоем машинного масла или специального антикоррозийного средства
- По поводу ремонтных работ, выполнение которых не описано в данном руководстве, необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

Храните цепную пилу в разобранном состоянии в сухом месте, вдали от возможных источников тепла и воспламенения, таких как печь, газовый бойлер, и пр. Цепную пилу, инструкции по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить в сухом, безопасном месте. Это обеспечивает доступ ко всем деталям и всей необходимой информации в дальнейшем. Инструмент должен храниться в отапливаемом, вентилируемом помещении, в недоступном для детей месте, исключая попадание прямых солнечных лучей, при температуре от +5 до + 35°С, и относительной влажности не более 80% (при температуре +25°С).

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка произведена из материалов, пригодных для повторной переработки. Не выбрасывайте пилу в бытовые отходы! Отслужившая свой срок пила, оснастка и упаковка должны сдаваться на экологически чистую утилизацию и переработку. Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Информация о возможностях утилизации электроприборов, отслуживших свой срок, может быть получена от ваших местных властей.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Устранение
Цепная пила не работает.	Нет подачи электричества. Дефект кабеля. Включенный тормоз цепи. Двигатель не работает.	Проверьте напряжение тока в сети. Проверьте кабель. Выключите тормоз цепи. Обратитесь в сервисный центр.
Недостаточная мощность двигателя.	Сточились угольные щетки	Обратитесь в сервисный центр.
Пильная цепь не останавливается после остановки двигателя.	Сточился ремень тормоза.	Обратитесь в сервисный центр.
Нет смазки на цепи.	Пустой масляный бак. Загрязнен маслоподводящий канал.	Наполните масляный бак. Прочистите канал подачи масла.

ГАРАНТИЯ

Электропилы **HYUNDAI** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение электропил **HYUNDAI** должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации. Срок службы изделия составляет 3 года. Гарантийный срок ремонта - 1 год.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию. Условия гарантии описаны в фирменном гарантийном талоне, прилагаемом к изделию.

Полный каталог продукции и актуальный список авторизованных сервисных центров размещены на www.hyundai-direct.com

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Серийный номер изделия **HYUNDAI** на табличке, расположенной на изделии, содержит информацию о дате его производства

1. Год изготовления
2. Первая буква наименования модели
3. Техническая информация
4. Месяц изготовления
5. Серийный номер

15ST0600001

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Расшифровка примера: изготовлено в июне 2015 года.

Информация о дате изготовления и серийный номер содержатся в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

KOTO INDUSTRY LLC, USA
817 S Main St, Las Vegas, NV, 89101

Импортер в РФ:

ООО «Проект Трейдинг», 119530, Россия, г. Москва, Очаковское шоссе 36, стр. 2.
ООО «Сити Торг», 125315, Россия, г. Москва, ул. Часовая 28, корп. 4.

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

SATURS

1. Ievads.....	20
2. Paredzētais pielietojums.....	21
3. Tehniskā specifikācija	21
4. Ierīces kopskats	22
5. Drošības tehnika	23
6. Sagatavošanās darbam	27
7. Ierīces lietošana	30
8. Apkope.....	33
9. Glabāšana un utilizācija	35
10. Bojājumu meklēšana	36
11. Garantija	36
12. Ražošanas datums.....	37
13. Informācija par ražotāju	37

IEVADS

Pateicamies, ka esat iegādājies **HYUNDAI** ražoto elektrisko ķēdes zāģi.

Šajā instrukcijā aprakstīta drošības tehnika un **HYUNDAI** elektriskā zāģa apkopes un lietošanas procedūras.

Visi šajā dokumentā iekļautie dati ietver visu jaunāko informāciju, kāda ir pieejama iespēšanas brīdī. Lūdzam ņemt vērā, ka šajā instrukcijā var nebūt ietvertas dažas ražotāja ieviestas izmaiņas. Tāpat arī atēli un zīmējumi var atšķirties no reālā produkta.

Problēmu gadījumā izmantojiet noderīgu informāciju, kas sniegta instrukcijas beigās.

Pirms darba sākuma ar elektrisko zāģi uzmanīgi jāizlasa lietotāja instrukcija. Tas palīdzēs izvairīties no iespējamām traumām un ierīces bojājumiem.

UZMANĪBU! *NOŅĒMIET FIKSĀCIJU no iedarbināšanas pogas un uzstādi to pozīcijā IZSL. gadījumā, ja daļēji vai pilnībā tiek pārtraukta strāvas padeve (piemēram, ja kontaktakša izkriņt no rozetes vai tīklā nav elektrības), kā arī tad, ja tiek nomainīts akumulators akumulatora tehnikā un instrumentā.*





Nepieļaujiet nejaušu elektroinstrumenta ieslēgšanu pilnīgas vai daļējas strāvas padeves pārtraukšanas un tās turpmākās atjaunošanas gadījumā, jo iespējama nejauša ierīces iedarbināšana. Uzmanieties no ierīces un (vai) iekārtas kustīgo daļu un uz tām nostiprināto priekšmetu, sagatavju, instrumentu nokrišanas un izmešanas, kas arī var pazemināt aizsargiekārtu efektivitāti. Neievērojot šo rekomendāciju, var notikt nelaimes gadījumi.

PAREDZĒTAIS PIELIETOJUMS

Elektriskie zāģi **HYUNDAI** ir paredzēti izmantošanai sadzīvē. Visiem **HYUNDAI** elektrisko zāģu modeļiem ir ergonomisks dizains, tie ir aprīkoti ar uzticamiem elektrodzinējiem.

Elektriskie zāģi **HYUNDAI** ir ideāli piemēroti koku stumbru, koka brusu sazāģēšanai, zaru nozāģēšanai atbilstoši pieļaujamajam zāģēšanas garumam. Ar elektrisko ķēdes zāģi **HYUNDAI** var zāģēt tikai koka materiālus.

Elektriskais zāģis XE 2400 ir aprīkots ar ķēdes ātrās noņemšanas un nostiešanas sistēmu SDS, kas ļauj regulēt ķēdes nostiepmu, kā arī veikt tās nomaiņu bez jebkādiem papildu instrumentiem.

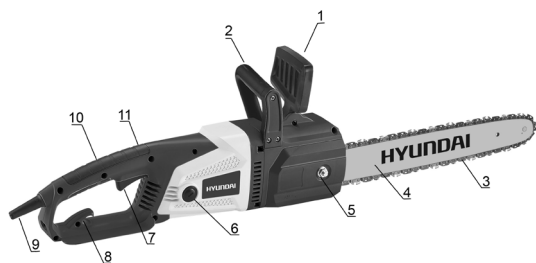
KOMPLEKTĀCIJA

1. ELEKTRISKAIS ĶĒDES ZĀĢIS 1 GAB.
2. ĶĒDES VADOTNE 1 GAB.
3. ZĀĢA ĶĒDE..... 1 GAB.
4. ĶĒDES AIZSARGAPVALKS (MAKSTS)..... 1 GAB.
5. KOMBINĒTĀ ATSLĒGA (TIKAI MODELIM XE1800)..... 1 GAB.
6. LIETOTĀJA INSTRUKCIJA..... 1 GAB.
7. GARANTIJAS TALONS..... 1 GAB.
8. IEPAKOJUMS..... 1 GAB.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

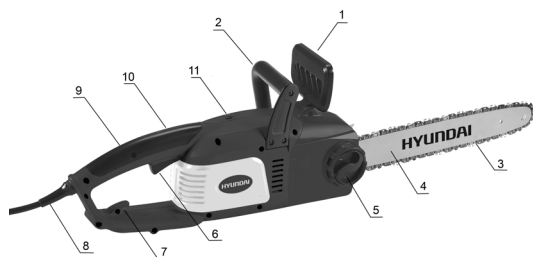
Modelis	XE 1800	XE 2400
Patērējamā jauda, W	1800	2400
Spriegums/Frekvence (V/Hz)	230/50	230/50
Eļļas kartera tilpums (l)	0,130	0,125
Ķēdes kustības ātrums (m/s.)	14	14
Pārslodzes indikators	Nē	Jā
Vienmērīgā iedarbināšana	Nē	Jā
SDS (ķēdes ātrās nomaiņas un nostiešanas sistēma)	Nē	Jā
Ķēdes solis	3/8"	3/8"
Ķēdes vadotnes garums (cm)	40	45
Vadotnes gropes platums, mm	1,3	1,3
Svars, kg	5,17	6,0

IERĪCES KOPSKATS



XE 1800

1. Ķēdes bremzes aizsargs
2. Priekšējais lokveida rokturis
3. Ķēdes vadotne
4. Zāģa ķēde
5. Vadotnes fiksācijas uzgrieznis
6. Ātri noņemamās ogles suku
7. Iedarbināšanas taustiņš
8. Strāvas padeves vada stiprinājuma skava
9. Strāvas padeves vads
10. Aizmugurējais rokturis
11. Iedarbināšanas bloķēšanas poga



XE 2400

1. Ķēdes bremzes aizsargs
2. Priekšējais lokveida rokturis
3. Ķēdes vadotne
4. Zāģa ķēde
5. SDS (ķēdes ātrās nomaiņas un nostiepšanas sistēma)
6. Iedarbināšanas taustiņš
7. Strāvas padeves vada stiprinājuma skava
8. Strāvas padeves vads
9. Aizmugurējais rokturis
10. Iedarbināšanas bloķēšanas poga
11. Pārslodzes termiskā drošinātāja poga/ Pārslodzes indikators

UZMANĪBU! Instrumenta ārējais izskats var nedaudz atšķirties no attēlos redzamā. To nosaka modeļa turpmākie tehniskie uzlabojumi. Ražotājs patur tiesības bez lietotāja iepriekšējas informēšanas ieviest izmaiņas ierīces konstrukcijā un komplektācijā, lai uzlabotu ierīces īpašības.



DROŠĪBAS TEHNIKA

Strādājot ar ierīci, obligāti ir jāievēro turpmāk norādītās drošības tehnikas prasības:

- Pirms pirmās lietošanas reizes uzmanīgi jāizlasa lietotāja instrukcija un jāsiglabā turpmākai izmantošanai.
- Pirms ekspluatācijas uzsākšanas ierīces lietotājam ir jāiepazīstas ar elektriskā zāga funkcijām un vadības elementiem.
- Operatoram ir jāzina, kā var uzreiz apturēt elektriskā zāga dzinēju.
- Elektriskā zāga HYUNDAI darbības laikā vienmēr ir jāpilda šajā instrukcijā norādītās rekomendācijas. Pretējā gadījumā rodas traumu gūšanas vai ierīces sabojāšanas risks.
- Iedarbināt elektrisko zāgi drīkst tikai, esot labā fiziskā un psihiskā stāvoklī.
- Nestrādājiet ar elektrisko zāgi, ja atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē, kas var negatīvi ietekmēt reakciju.
- Elektriskais zāģis HYUNDAI paredzēts tikai koka materiālu zāģēšanai. Citu materiālu zāģēšana ir kategoriski aizliegta!

TRAUMU GŪŠANAS RISKS!

- Ar elektrisko zāgi **HYUNDAI** drīkst strādāt tikai tādi lietotāji, kuri ir izlasījuši lietotāja instrukciju. Nekādā gadījumā nedrīkst uzticēt ierīces vadību bērniem.
- Ir jāņem vērā, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem vai citu cilvēku dzīvības un viņu īpašuma apdraudējumu.
- Nekad nelietojiet elektrisko zāgi, ja darba zonas tiešā tuvumā atrodas cilvēki, bērni un dzīvnieki (tuvāk par 10m).
- Elektriskais zāģis **HYUNDAI** Elektriskais zāģis **HYUNDAI** atbilst prasībām, kas norādītas Eiropā spēkā esošajos drošības tehnikas normatīvos. Drošības apsvērumu dēļ nedrīkst veikt nekādas izmaiņas ierīces konstrukcijā.

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

- Ierīces ekspluatēšanas laikā vienmēr jābūt izturīgos apavos ar neslīdošu zoli, kā arī garajās biksēs. Ar ierīci nedrīkst strādāt, ja kājās nav apavu, vai sandalēs. Ieteicams izmantot pretvibrācijas aizsargcimdus.
- Rūpīgi pārbaudiet paredzamo elektriskā zāga izmantošanas zonu un aizvāciet visus nepiederošos priekšmetus, nodrošiniet ērtu balstu un vietu koka krišanai.
- Ir jāpārbauda, vai nav sausu zaru, kas apzāģēšanas laikā var nokrist.
- Uzmanīgi pārbaudiet ierīci, lai noskaidrotu, vai nav vaļīgu skrūvju un/vai stiprinājumu, kā arī pārliecinieties, ka nav noplūžu/sūces. Ir jāseko zāga ķēdes asumam. Neasa ķēde padarīs ilgāku zāģēšanas laiku, bet, uzspiežot uz neasa ķēdes koksnes zāģēšanas laikā, palielināsies vibrācija, kas tiek novadīta uz rokām.

ELEKTRISKĀ ZĀGA IEDARBINĀŠANA

- Elektriskais zāģis vienmēr ir jātur ar abām rokām.
- Gādājiet, lai elektriskā zāga darbības laikā, visi nepiederošie piederumi būti aizvērti no tā. Pirms dzinēja iedarbināšanas ir jāpārlicinās, ka zāga ķēdei nekas nepieskaras.
- Zāga pārnēsāšana jāveic ar izslēgtu dzinēju un atslēgtu strāvas padeves vadu. Zāga ķēdei jābūt pavērstai virzienā prom no ķermeņa.

- Pirms katra darba seansa ar zāģi ir jāpārbauda, vai zāģim nav nolietotu vai izmainītu daļu. Ar elektrisko zāģi nedrīkst strādāt, ja tas ir bojāts, nepareizi noregulēts vai arī nav pilnībā un rūpīgi salikts. Ir jāpārlicinās par to, ka, atlaižot Iesl./izsl. pogu, ķēdes kustība tiek pārtraukta.
- Vīsi zāģa tehniskās apkopes darbi, izņemot šajā instrukcijā norādītie, jāveic autorizētā servisa centrā.
- Pirms elektriskā zāģa nolikšanas ir jāizslēdz dzinējs.
- Ir jārikojas ļoti uzmanīgi, griežot nelielus zarus un jaunus kociņus, jo zāģis var ieraut smalko materiālu, kas var ap to aptīties un izraisīt bojājumus.
- Zāģējot nospriegotu zaru, jārikojas piesardzīgi, jo zars var nostrādāt kā atspere pēc sprieguma atbrīvošanas.
- Rokturiem ir jābūt sausiem, tīriem.
- Jāuzmanās no atsitienu. Atsitiens ir vadotnes kustība pretējā virzienā, kas rodas tad, kad ķēde vadotnes priekšdaļā nonāk saskarē ar priekšmetu. Atsitienu dēļ var tikt zaudēta kontrole pār elektrisko zāģi.
- Elektriskā zāģa transportēšanas laikā jāseko tam, lai vadotnei būtu uzlikts apvalks.



BRĪDINĀJUMS!

Elektriskā zāģa iedarbināšanas laikā ir iespējams atsitiens. Zāģa atsitiens vai atlēciens notiek tad, kad ķēdes kustībā esošā daļa pieskaras kaut kādam priekšmetam ar vadotnes gala daļas augšējo ceturtdaļu, vai kad koks sakļaujas un iespiež ķēdi griezumā vietā. Vadotnes gala daļas augšējās ceturtdaļas pieskaršanās kādam priekšmetam var izraisīt ķēdes ieķīlēšanos tajā, uz brīdi apturot ķēdi. Rezultātā notiek pēkšņa un ātra reversa reakcija, kas atmet zāģi uz augšu un atpakaļ – virzienā uz operatoru. Šādu zāģa reakciju rezultātā var tikt zaudēta kontrole pār zāģi, kā arī gūtas nopietnas traumas. Jums kā zāģa lietotājam ir jādara viss iespējams, lai nepieļautu nelaimes gadījumus un ievainojumu gūšanu.

- 1 Mēģiniet saprast, kas ir atlēciens. Tas palīdzēs samazināt apstāšanās pēkšņuma efektu, kas, savukārt, samazinās nelaimes gadījuma risku.*
- 2 Darba gaitā cieši un stingri turiet zāģi ar abām rokām. Ar kreisās rokas pirkstiem no augšas ir jāaptver priekšējais rokturis, īkšķim jāatrodas zem roktura. Labajai rokai ir pilnībā jāsatver aizmugurējais rokturis, neatkarīgi no tā, vai esat labrocis vai kreilīis. Ciešs satvēriens palīdzēs samazināt atsitienu un nezaudēt kontroli pār zāģi.*
- 3 Attīriet savu darba vietu no netīrumiem. Tāpat aizvāciet visus priekšmetus, ar ko var saskarties ķēdes zāģis konkrētā balķa zāģēšanas procesā.*
- 4 Aizliegts zāģēt augstāk par pleca līmeni.*
- 5 Ievērojiet ražotāja rekomendācijas un norādījumus par zāģa ķēdes tehnisko apkopi.*
- 6 Izmantojiet ražotāja atļautas vadotnes un ķēdes.*

Ķēdes zāģim ir virkne konstruktīvu īpatnību, kuras, neskatoties uz to, ka samazina atsitienu bīstamību, tomēr pilnībā to nenovērš.

- Vadotnes ar samazinātu atsitienu galam ir mazs noapaļojuma rādiuss. Tas samazina zonas izmēru uz vadotnes gala, kurā pastāv atsitienu bīstamība.
- Ķēdes ar mazu atsitienu konstrukcija ietver dziļuma kontūras ierobežotāju un drošības locīklu, kas maina atsitienu spēka virzienu un nodrošina ķēdes vienmērīgu iedziļināšanos kokā.
- Aizsargs uz roktura samazina iespējamību, ka jūsu kreisā roka nonāks saskarē ar ķēdi gadījumā, ja noslīdēs no priekšējā roktura.

- Priekšējā un aizmugurējā roktura izvietojums ir konstruēts tādā veidā, lai starp tiem būtu zināms attālums un rokas darba gaitā būtu izvietotas vienā līnijā. Šo faktoru darbību kopums nodrošina kontroli pār plātnes pagriezienu punktu virzienā pret operatoru atsitienu norisē brīdī.

Ķēdes zāģis ir aprīkots ar ķēdes bremzi, kas ir konstruēta tādā veidā, lai varētu nekavējoties apturēt ķēdi, tiklīdz notiek atsitiens.

Ķēdes bremze samazina nelaiemes gadījumu risku, taču pilnībā tos nenovērš.



UZMANĪBU! *Zāģa lietotājs nedrīkst pilnībā paļauties tikai uz šīm konstruktīvajām īpatnībām. Ir jāievēro visi piesardzības pasākumi un drošības tehnikas noteikumi, kas ir izklāstīti šajā instrukcijā, lai izvairītos no atsitienu un citām situācijām, kas var izraisīt nopietnas traumas. NEPAĻAUJĪETIES UZ TO, KA ĶĒDES BREMZE PILNĪBĀ PASARGĀS JŪS ATSITIENA/ATLĒCIENA GADĪJUMĀ.*

ĪPAŠIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI, STRĀDĀJOT AR ELEKTRISKO ZĀĢI HYUNDAI

- Zāģēšanu drīkst veikt tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- Elektrisko zāģi nedrīkst izmantot lietūs, stipra vēja, kā arī citu dabas kataklizmu gadījumā, kas var apdraudēt jūsu drošību.
- Darba laikā nedrīkst steigties, jākustas mierīgi un vienmērīgi.
- Elektrisko zāģi turiet cieši ar abām rokām. Dzinēja iedarbināšanas laikā labajai rokai ir jāatrodas uz aizmugurējā roktura, bet kreisajai rokai – uz priekšējā roktura. Ar īkšķi un pārējiem rokas pirkstiem cieši aptveriet elektriskā zāģa rokturus. Ciešs satvēriens palīdzēs samazināt atsitienu un saglabāt kontroli pār elektrisko zāģi. Neatļaidiet zāģi. Kājas izvietojiet nedaudz platāk par plecu platumu tā, lai jūsu svars tiktu vienmērīgi sadalīts uz abām kājām, darba laikā vienmēr saglabājiat līdzsvaru.
- Pārliecinieties, ka darbu veikšanas zonā nav šķēršļu.
- Zāģēšanu veiciet, dzinējam darbojoties augstos apgriezienos.
- Nepieļaujiet pārslodzi vai zāģēšanu līmenī, kas ir augstāks par pleca līmeni.
- Ievērojiet ražotāja rekomendācijas par zāģa ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi.
- Vadotnes un ķēdes nomaīņu drīkst veikt tikai pret oriģinālajām detaļām.
- Ja darba laikā elektriskais zāģis sāk spēcīgi vibrēt, ir jāizslēdz dzinējs un jācenšas atrast iemeslu. Neiedarbiniet elektrisko zāģi, kamēr problēma nav atrasta un novērsta.
- Nepieskarieties elektriskā zāģa kustīgajām un griezošajām daļām.
- Izvairieties no pārāk ilgstošas elektriskā zāģa izmantošanas, jo ilgstoša vibrācijas iedarbība uz operatora rokām var radīt kaitējumu.

ELEKTRODROŠĪBA

- Elektriskā zāģa strāvas padeves vada kontaktdakšai jāatbilst tīkla rozetei. Nekādā gadījumā neveiciet izmaiņas kontaktdakšas konstrukcijā. Šīs prasības ievērošana samazina elektriskās strāvas trieciena gūšanas risku.
- Izvairieties no saskares ar zemētām virsmām, piemēram: caurulēm, apkures elementiem utt. Zemējuma veikšana, izmantojot šīs virsmas, paaugstina elektriskās strāvas trieciena gūšanas risku.
- Sargājiet elektrisko zāģi no lietūs un mitruma. Ūdens iekļūšana elektrodzinējā paaugstina elektriskās strāvas trieciena gūšanas risku.
- Nav pieļaujama strāvas padeves vada izmantošana tam neparedzētiem mērķiem, piemēram, elektriskā zāģa pārnēsāšanai vai pakarināšanai, vai kontaktdakšas izvilkšanai no rozetes. Sargājiet strāvas padeves vadu no augstu temperatūru iedarbības, eļļām, asām malām vai elektriskā zāģa kustīgajām detaļām. Bojāts vai sapīnis strāvas padeves vads paaugstina elektriskās strāvas trieciena gūšanas risku.

- Pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai nav bojāta ierīce un strāvas padeves vads.
- Pieslēdzot kontaktdakšu rozetei, sekojiet tam, lai slēdzis nebūtu nobloķēts. Strādājot ārpus telpām, izmantojiet tikai šādam mērķim atļautu kabeli. Ieteicams izmantot pagarinātāju ar vada minimālo šķēsgriezumu 1,5 mm², pieslēguma vietu kontaktiem ir jābūt sazemētiem un aizsargātiem pret mitrumu.
- Ja veicat ārdarbus, rozete ir jāapriko ar drošinātāju vai noplūdstrāvas aizsargierīci.
- Ja elektrisko zāģi neizmantojat, atslēdziet kontaktdakšu no rozetes.

Neievērojot šīs drošības tehnikas norādes un instrukcijas, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, gūt smagas traumas un izraisīt ugunsgrēku.



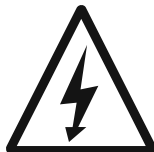
Saglabājiet šo instrukciju visu laiku, kamēr lietojat elektrisko zāģi

HYUNDAI.

SIMBOLU APRAKSTS



Uzmanību! Bīstami!



Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena gūšanas, ievērojiet drošības tehniku!



Pirms apkopes atslēdziet kontaktdakšu no elektrības padeves tīkla.



Nedrīkst strādāt lietū un uz slīdenām virsmām.



Obligāti jāizmanto sejas un redzes orgānu aizsarglīdzekļi



Darba laikā jābūt uzvilktiems aizsargapaviems ar augstiem stulmiems, neslīdošu zoli un izturīgu purngalu.



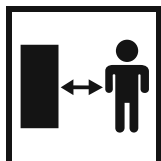
Obligāti jāstrādā aizsargcimdos.



Uzmanīgi izlasiet instrukciju!



Sargieties no zāģa, zaru utt. atlēkšanas.



Nepiederošām personām ir jāatrodas drošā attālumā no darba zonas.

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

IZPAKOŠANA

- Atveriet kastī. Izņemiet visas komplektējošās detaļas un mezglus.
- Pārbaudiet instrumenta komplektāciju un veselumu.
- Apskatiet zāģi, lai noskaidrotu, vai nav iedobju vai citu līdzīgu mehānisko defektu, kas varēja rasties nepareizas transportēšanas gaitā. Jaunam zāģim ar eļļu nav uzpildīta ķēdes smērvielas tvertne!



UZMANĪBU! Visus zāģa un griezējriķu salikšanas, uzstādīšanas, nomaiņas un regulēšanas darbus drīkst veikt tikai tad, kad instruments ir atslēgts no strāvas padeves tīkla!

ZĀĢA SALIKŠANA

- Ķēdes zāģa salikšanai jums būs nepieciešama kombinētā uzgriežņatslēga, kas tiek piegādāta kopā ar zāģi (tikai modelim XE 1800; modelim XE 2400 atslēga nav nepieciešama), kā arī aizsargcimdi, strādājot ar ķēdi (cimdi komplektācijā NEIETILPST).



UZMANĪBU! *Neiedarbiniet elektrodzinēju pirms tā pilnīgas salikšanas!*

- Jaunam zāģim jāveic:
 - Ķēdes vadotnes uzstādīšana
 - Ķēdes nostiepuma regulēšana
 - Ķēdes smērvielas tvertnes uzpildīšana ar īpašu eļļu.
 - Uz vadotnes esošās zvaigznītes ieeļļošana. Zvaigznītes ieeļļošana ir jāveic arī periodiski visā darba laikā (ik pēc 3-5 stundām).

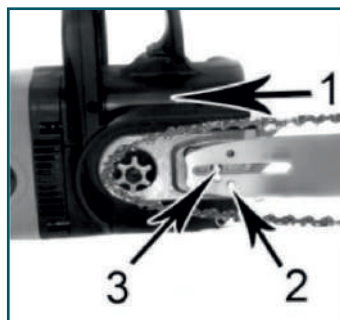


UZMANĪBU! *Tikai pēc tam elektriskais zāģis būs gatavs darbam!*

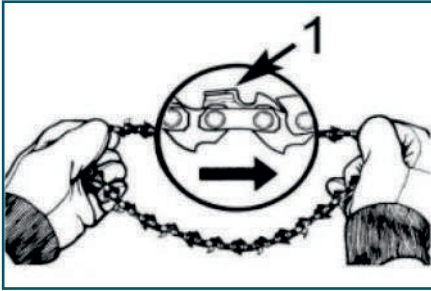
Pirms darba uzsākšanas pilnībā iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu. Īpaša uzmanība jāveltī drošības tehnikas noteikumiem.

ĶĒDES VADOTNES MONTĀŽA

- Atslēdziet strāvas padeves vadu no tīkla.
- Pārliedziniet, ka ķēdes bremzes aizsargs ir pabīdīts pozīcijā IZSL. (uz priekšu).
- XE 1800: atskrūvējiet vadotnes fiksācijas uzgriezni, XE 2400 – atgrieziet SDS rokturi.
- Noņemiet vadotnes vāku, pavelkot to uz augšu.
- Uzstādiet zāģa vadotnes gropes daļu uz vadotnes tapām. Salāgojiet izlīdzinošo tapu ar tās uzstādīšanas atveri vadotnē. Pabīdīet vadotni nedaudz uz priekšu – uz sajūga uzmavu.
- Izvelciet ķēdi virs vadotnes, uz sajūga uzmavas zvaigznītes.



UZMANĪBU! *Strādājot ar zāģa ķēdi un tās regulēšanas laikā ir jāvalkā aizsargcimdi.*



- Uzlieciet ķēdi tā, lai griežņi būtu pavērsti PULKSTENRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ attiecībā pret griešanās virzienu (1).

- Griešanās virziens ir norādīts gan uz zāģa vāka, gan uz ķēdes zobiem. Uzstādīšanas laikā salāgojiet abas bultiņas vienā virzienā.

- Uzstādiēt ķēdi uz vadošās zvaigznītes aiz sajūga uz-mavas. Pārlicinieties, ka posmi ir iegājuši starp zvaigznītes zobņiem.

- Uzstādiēt vadošos posmus vadotnes kanāliņā un aplieciet ķēdi ap vadotnes gala daļu. Ķēde nedaudz nokarāsies vadotnes apakšējā daļā.

- Pavelciet vadotni uz priekšu, līdz ķēde tiks kārtīgi nostiprināta kanāliņā. Pārlicinieties, ka visi vadošie posmi atrodas vadotnes kanāliņā.
 - Uzstādiēt vietā vadotnes vāku, pārlicinieties, ka izlīdzinošā tapa atrodas vadotnes apakšējā atverē. Pārbaudiēt, vai ķēde nelec nost no vadotnes.
- XE 1800: Uzstādiēt vadotnes fiksācijas uzgriezni un pievelciet to ar roku.

UZMANĪBU! Šajā posmā vadotnes fiksācijas uzgrieznis tiek pievilks ar roku, jo vēl ir jāveic ķēdes regulēšana. Pēc ķēdes nostiepuma regulēšanas vadotnes uzgrieznis ir cieši jāpievelk!



XE 2400: uzstādiēt SDS sistēmas fiksatoru un pievelciet ar roku.

ZĀĢA ĶĒDES NOSTIEPUMA REGULĒŠANA

UZMANĪBU! Pareizam ķēdes nostiepumam ir liela nozīme. Tas ir jāpārbauda katru reizi pirms zāģa lietošanas, kā arī darba gaitā. Regulāri veicot pārbaudes un regulēšanu, iespējams uzlabot ekspluatācijas īpašības un pagarināt ķēdes kalpošanas laiku.



XE 1800



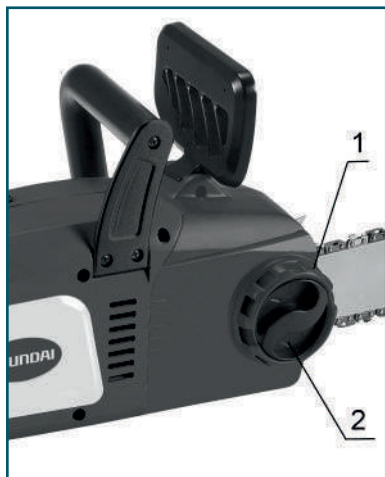
- Lai palielinātu zāģa XE 1800 ķēdes nostiepmu, satveriet zāģa vadotnes galu un pagrieziet regulēšanas skrūvi (1) PULKSTENRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ. Pagriežot skrūvi PRETĒJI PULKSTENRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENAM, jūs varēsiet pavājināt nostiepmu.

- Pārlicinieties, ka ķēde cieši piekļaujas ķēdes vadotnei.

- Pēc regulēšanas veikšanas turpiniet turēt vadotnes galu paceltā stāvoklī un cieši pievelciet vadotnes fiksācijas uzgriezni. Pareizi nostiepta ķēde cieši pieguļ pie vadotnes no visām pusēm, un to var brīvi pagriezt ar roku (cimdos!). Ja ķēdi nevar pagriezt, vai arī tā iekļūst, tas nozīmē, ka ķēde ir pārāk cieši nostiepta. Šajā gadījumā būs nepieciešama neliela noregulēšana:

- Ar rokām atskrūvējiet vadotnes fiksācijas uzgriezni. Pavājiniet ķēdes nostiepmu, vienmērīgi griežot regulēšanas skrūvi (1) PRETĒJI PULKSTENRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENAM.

- Pagrieziet ķēdi atpakaļ un uz priekšu pa visu vadotni par vienu apgriezīenu. Turpiniet regulēšanu līdz brīdim, kad ķēde brīvi griezīsies, taču tai pat laikā pārlicinieties, ka tā nenokarājas. Ja nepieciešams palielināt nostiepmu, pagrieziet regulēšanas skrūvi PULKSTENRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ.
- Pēc vajadzīgā nostiepuma iestāšanās cieši pievelciet vadotnes fiksācijas uzgriezni, pieturot vadotnes galu paceltā stāvoklī.



- Lai palielinātu zāģa XE 2400 ķēdes nostiepu, satveriet zāģa vadotnes galu un pagriežiet sistēmas SDS ārējo daļu (1) PULKSTENĀRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ. Pagriežot skrūvi PRETĒJI PULKSTENĀRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀM, jūs varēsiet samazināt nostiepu.

- Pārlicinieties, ka ķēde cieši piekļaujas ķēdes vadotnei.
- Pēc regulēšanas veikšanas turpiniet turēt vadotnes galu paceltā stāvoklī un cieši pievelciet sistēmas SDS centrālo daļu (2). Pareizi nostiepta ķēde cieši pieguļ pie vadotnes no visām pusēm, un to var brīvi pagriezt ar roku (cimdos!).

- Ja ķēdi nevar pagriezt, vai arī tā iekļūst, tas nozīmē, ka ķēde ir pārāk cieši nostiepta. Šajā gadījumā būs nepieciešama neliela regulēšana

- Ar roku atskrūvējiet sistēmas SDS centrālo daļu. Pavājiniet ķēdes nostiepu, vienmērīgi griežot sistēmas SDS ārējo daļu PRETĒJI PULKSTENĀRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀM.

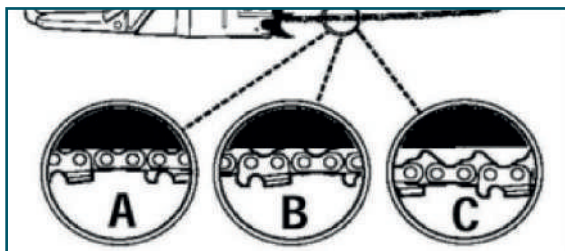
- Pagriežiet ķēdi atpakaļ un uz priekšu pa visu vadotni

par vienu apgriezienu. Turpiniet regulēšanu līdz brīdim,

- kad ķēde brīvi griežīsies, taču tai pat laikā pārlicinieties, ka tā nenokarājas. Ja nepieciešams palielināt nostiepu, pagriežiet sistēmas SDS ārējo daļu PULKSTENĀRĀDĪTĀJA KUSTĪBAS VIRZIENĀ.
- Pēc vajadzīgā nostiepu iestatīšanas cieši pievelciet sistēmas SDS iekšējo daļu, pieturot vadotnes galu paceltā stāvoklī.

UZMANĪBU! Jauna zāģa ķēde var izstiepties, tāpēc ir jāpārbauda un jākorrigē tās nostiepus ik pēc 5 iezāģējumiem. Tas ir normāli. Ķēde ātri piestrādāsies, un nepieciešamība pēc regulēšanas radīsies aizvien retāk.

Gadījumā, ja ķēde pārāk nokarājas vai ir pārāk cieši pievilкта, zobrats, vadotne, ķēde noliešosies daudz ātrāk. Zemāk sniegtajā attēlā parādīts pareizs aukstas ķēdes (A), siltas ķēdes (B) nostiepus, kā arī tādas ķēdes nostiepus, kas ir jāregulē (C).



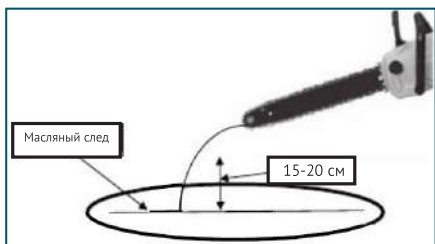
EĻĻAS TVERTNES UZPILDĪŠANA:

- 1 Atslēdziet zāģi no strāvas padeves avota.
- 2 Uzstādiet zāģi uz līdzenas horizontālas virsmas.
- 3 Atskrūvējiet tvertnes ieliešanas atveres vāku.
- 4 Ieļļojiet nepieciešamo eļļas daudzumu tvertnē, caur mērlodziņu kontrolējot tās līmeni.
- 5 Cieši pievelciet vāku uz tvertnes atveres.



EĻĻAS PADEVES SISTĒMAS DARBA PĀRBAUDE

Lai pārbaudītu eļļas padeves sistēmas darbību, novietojiet zāģi virs tīras, gaišas virsmas aptuveni 15-20 cm attālumā. Ieslēdziet zāģi un ļaujiet dzinējam darboties aptuveni 10-15 sekundes. Zem vadotnes ir jāpaliek skaidrām.



JĀ NENOTIEK EĻĻAS PADEVE, IR JĀPĀRBAUDA:

- 1 Eļļas esamība un līmenis eļļas tvertnē. Ja nepieciešams, pielejiet.
- 2 Uz vadotnes esošā eļļošanas kanāla tīrība. Ja nepieciešams, iztīriet.
- 3 Uz vadotnes esošās vadošās gropes tīrība. Ja nepieciešams, iztīriet. Ja pēc šo pasākumu veikšanas eļļas padeves sistēmas darbība neatjaunojas, ir jāvērsas specializētā servisa centrā, lai noskaidrotu bojājuma iemeslu.

IERĪCES LIETOŠANA

Pirms dzinēja iedarbināšanas:

- Veiciet pilnīgu zāģa salikšanu saskaņā ar šo instrukciju.
- Uzpildiet eļļas tvertni ar eļļu ķēdes un vadotnes ieeļļošanai.
- Ieziediet ar eļļu vadošo zvaigznīti uz vadotnes.
- Pārliecinieties, ka darba zonā nav nepiederošu cilvēku un šķēršļu.
- Pieslēdziet zāģi pie strāvas padeves avota.

ZĀĢA IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Zāģa ieslēgšana

- Ar kreiso roku satveriet zāģa priekšējo lokveida rokturi. Ar labo roku satveriet aizmugurējo rokturi.
- Piespiediet iedarbināšanas bloķēšanas pogu.
- Piespiediet iedarbināšanas taustiņu
- Dzinējs ātri uzņems apgriezienus, un ķēde sāks griezties.
- Pārliecinieties par to, ka ķēde un vadotne pareizi maina griešanās ātrumu, kā arī par to, ka tās ir pareizā veidā ieeļļotas.
- Bez nepieciešamības neizmantojiet dzinēju ar augstiem apgriezieniem.
 - Apturēt ķēdi darba laikā var:
 - atlaižot iedarbināšanas taustiņu,
 - piespiežot ķēdes bremzi (ārkārtas gadījumos),
 - Pēc dzinēja apstāšanās ķēde ātri pārstās griezties, taču ir iespējams griešanās inerces moments, pēc tam ir jāatslēdz strāvas padeves vads no tīkla.

VISPĀRĪGIE NORĀDĪJUMI, STRĀDĀJOT AR ZĀĢI

Šajā nodaļā tiek aprakstīti droša darba ar ķēdes zāģi galvenie noteikumi. Tomēr šī informācija nekad nevar aizstāt profesionāla lietotāja sagatavotību un praktisko pieredzi. Ja jūs kādā situācijā jūtaties nedroši, vērsieties pēc padoma pie speciālista (specializētā zāģu veikalā, servisa darbnīcā vai pie pieredzējuša lietotāja).

Pirms darba sākuma ar ķēdes zāģi ir jāsaprot, kas ir atlēciena efekts, kā arī tas, kā no tā iespējams izvairīties.

Pirms darba sākuma ar ķēdes zāģi ir jāsaprot, kāda ir atšķirība, zāģējot ar augšējo un apakšējo zāģa plātnes malu.



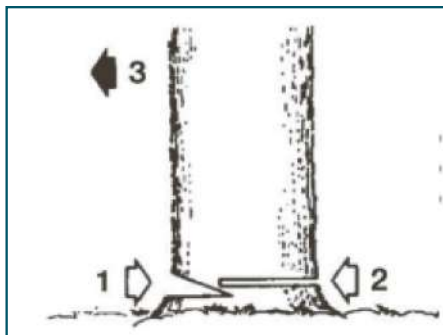
UZMANĪBU! Ja nav pietiekamas darba pieredzes ar ķēdes zāģiem, neiesakām veikt zāģēšanu ar zāģa plātnes augšējo malu.

Obligāti pildiet visus drošības instrukcijas noteikumus. Ievērojiet iepriekš norādītos noteikumus, taču tai pat laikā nestrādājiet vienatnē (izvairieties no situācijām, kurās nevarēsiet izsaukt palīdzību nelaimes gadījumā). Nestrādājiet ar ķēdes zāģi sliktos laikapstākļos. Piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, brāzmainā vējā, lielā aukstumā utt. Darbs sliktā laikā ļoti nogurdina un rada papildu risku.

- Rīkojieties īpaši piesardzīgi, zāģējot smalkus zarus, un centieties nezāģēt krūmājus (t.i. vienlaicīgi lielu daudzumu sīku zaru). Ķēde var saķert sīkos zarus un atmet tos jūsu virzienā, tādējādi izraisot nopietnas traumas.
- Rīkojieties maksimāli piesardzīgi, zāģējot nospriegotus baļķus vai zarus. Baļķis vai zars var negaidīti atgriezties savā dabiskajā pozīcijā, pirms vai pēc nozāģēšanas.
- Ja stāvat nepareizajā pusē vai arī sākat zāģēšanu nepareizā pozīcijā, zars vai baļķis var trāpīt jums vai zāģim. Šādā gadījumā var tikt zaudēta kontrole pār situāciju, kā arī notikt smagi nelaimes gadījumi.

Ir ārkārtīgi svarīgi veikt ķēdes bremzes darbības pārbaudi pirms katras palaišanas reizes. Tāpat ir jāpārbauda zāģa asums, lai saglabātu drošu atsietena līmeni. Drošības ierīču noņemšana, nepienācīga tehniskā apkope vai nepareiza vadotnes vai ķēdes nomaiņa var palielināt nopietnu traumu gūšanas risku atsietena rezultātā.

KOKA NOZĀĢĒŠANA



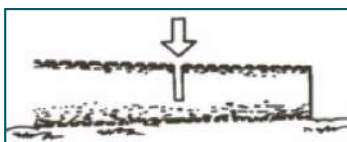
- Nosakiet koka krišanas virzienu (3), ņemot vērā vēju, lielu zaru izvietojumu, darba ērtumu pēc koka nogāšanas un citus faktorus.
- Teritorijas ap koku sakopšanas laikā izveidojiet labu balstu.
- No krišanas puses veiciet izzāģējumu kokā par vienu trešdaļu (1).
- Veiciet iezāģējumu no pretējās puses līmenī, kas ir nedaudz augstāks par izzāģējuma apakšējo daļu (2).

UZMANĪBU! Koka krišanas laikā gādājiet, lai tuvumā esošie cilvēki un priekšmeti atrastos ārpus krišanas zonas.



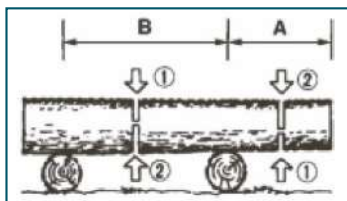
KOKMATERIĀLU SAGATAVOŠANA UN ZARU APZĀĢĒŠANA

- Pārliecinieties, ka ir stabils balsts, kā arī par to, ka koks ir stabils.
- Rīkojieties piesardzīgi, nometot nozāģētos zarus.
- Lai izvairītos no zāģa atsitiena, rūpīgi izlasiet nodaļu «Drošības tehnika». Pirms darbu sākšanas pārbaudiet lieces spēka virzienu apgriežamo zaru iekšienē. Vienmēr pabeidziet apzāģēšanu no puses, kas ir pretēja izliekuma virzienam, lai izvairītos no ķēdes vadotnes iesprūšanas.



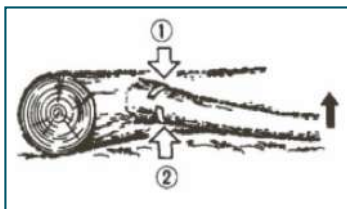
Baļķa sazāģēšana bez paliktņiem

Lēnām sazāģējiet baļķi līdz pusei, pēc tam apgrieziet baļķi un veiciet zāģējumu no pretējās puses.



Baļķa sazāģēšana ar paliktņiem

Zonā «A» no augšas uz leju veiciet iezāģējumu par vienu trešdaļu un pabeidziet to no apakšas uz augšu. Zonā «B», no apakšas uz augšu veiciet iezāģējumu par vienu trešdaļu un pabeidziet to no augšas uz apakšu.



Zaru apzāģēšana

Pārbaudiet zaru liekuma virzienu. Pēc tam veiciet nelielu iezāģējumu saspīestajā pusē, lai izvairītos no zara notrūkšanas. Veiciet zāģēšanu no nostieptās puses.



UZMANĪBU! *Rīkojieties piesardzīgi, apgriezto zaru atlēkšanas laikā.*



UZMANĪBU!

- *Neizmantojiet nestabilu balstu vai trepes.*
- *Nestiepieties.*
- *Aplīdzināšanu neveiciet augstāk par plecu līmeni.*
- *Zāga turēšanai vienmēr izmantojiet abas rokas.*



SVARĪGI! *Izmantojot zāgi uz koka stumbra, vienmēr ir jābūt uzstādītam ierobežotājam ar satvērēju.*

Izmantojot aizmugurējo rokturi, ievadiet ierobežotāju ar satvērēju koka stumburā. Pabīdīet priekšējo rokturi griezumta līnijas virzienā.

Ja nepieciešams, ierobežotājam ar satvērēju ir jāpaliek vietā turpmāki zāga virzīšanai. Ja starp zāgējamo materiālu un ķēdi ir šķērslis, izslēdziet ierīci. Sagaidiet pilnīgu apstāšanos. Uzvelciet aizsargcimdus un izņemiet šķērslī.

Ja nepieciešams noņemt ķēdi, rīkojieties saskaņā ar instrukciju. Pēc tīrīšanas un uzstādīšanas obligāti jāveic izmēģinājuma iedarbināšana.

Ja tiek konstatēta vibrācija vai mehāniskais troksnis, pārtrauciet ekspluatāciju un vērsieties autorizētā servisa centrā.

AIZSARDZĪBA PRET PĀRSLODZI

Elektriskais zāģis XE 2400 ir aprīkots ar pārslodzes termiskā drošinātāja pogu (tikai modelim XE 2400). Aizsargiekārta izslēdz dzinēju mehāniskās pārslodzes gadījumā (palielināts zāģēšanas spiediens, zāga vadotnes iekļīšanās iezāģējumā), vai arī tad, ja elektroapgādes sistēmā rodas traucējumi. Ja nostrādā pārslodzes termiskā drošinātāja poga, zāģis ir jāatbrīvo no iezāģējuma, jāpārbauda zāga piederumu stāvoklis (vai nav bojāta vadotne, vai ir asa ķēde). Jāpārbauda strāvas padeves kabeļu stāvoklis un padodamā sprieguma lielums. Ja nav redzamu traucējumu vai bojājumu, ļaujiet dzinējam pilnībā atdzist, pēc tam piespiediet pārslodzes termiskā drošinātāja pogu, ieslēdziet dzinēju un ļaujiet tam pastrādāt bez slodzes 15-20 sekundes. Ja aizsargiekārta nostrādā atkārtoti, vērsieties servisa centrā, lai noskaidrotu bojājuma iemeslu.

Elektriskais zāģis XE 1800 nav aprīkots ar pārslodzes termisko drošinātāju, tāpēc nepieļaujiet sistemātisku elektrodzinēja pārslodzi, jo, šādi rīkojoties, dzinējs salūzīs, un to nesegs garantija.

Turklāt ķēdes piedziņa ir aprīkota ar aizsardzības sistēmu pret pārslodzi. Ja sistemātisku pārslodžu gadījumā salūzīs šī sistēma, uz to garantija neattieksies, jo katrā gadījumā ir jānoskaidro pārslodzes iemesls pirms atkārtotas elektriskā zāga izmantošanas.

APKOPE

ĶĒDES BREMZES MEHĀNISKĀ PĀRBAUDE

Ķēdes zāģis **HYUNDAI** ir aprīkots ar īpašu ķēdes bremzi, kuras uzdevums ir samazināt traumu gūšanas risku atsitiena gadījumā. Bremze nostrādā tad, kad uz bremzes roktura rodas spiediens, kā tas notiek atsitiena gadījumā, kad operatora roka piespiež rokturi. Pēc bremzes iedarbināšanas ķēde nekavējoties apstājas.

UZMANĪBU! *Ķēdes bremze ir paredzēta traumu gūšanas riska samazināšanai atsitiena gadījumā; tomēr tā nevar nodrošināt vajadzīgo aizsardzības pakāpi, ja operators neievēro ekspluatācijas noteikumus. Pārbaudiet bremzi pirms katras zāģa iedarbināšanas reizes, kā arī periodiski darba gaitā.*



- Ķēdes bremze ir ATSLĒGTA (ķēde var kustēties), ja bremzes rokturis ir pavilkts uz aizmuguri.
- Ķēdes bremze ir AKTIVIZĒTA (ķēde apstājas), ja bremzes rokturis ir pabīdīts uz priekšu.

UZMANĪBU! *Bremzes aizsargam ir viegli jāpārslēdzas abās pozīcijās. Ja jūtat spēcīgu pretestību vai arī aizsargu nevar pabīdīt vienā vai otrā virzienā, nelietojiet zāģi. Nekavējoties vērsieties autorizētā servisa centrā remonta veikšanai.*



ZĀĢA ĶĒDES UN VADOTNES EĻĻOŠANA

- Zāģa darbības laikā ķēdei rodas liela slodze un berze.
- Šo iemeslu dēļ darba gaitā ir jālieto smērvielu. Lai samazinātu berzi, kas rodas starp.

UZMANĪBU! *Aizliegts strādāt ar zāģi, neizmantojot zāģa mehānisma smērvielu! Kā smērvielu vadotnes, ķēdes un vadošās zvaigznītes eļļošanai drīkst izmantot tikai īpašās eļļas.*



UZMANĪBU! *Periodiski (ik pēc 3-5 stundām) veiciet vadošās zvaigznītes uz zāģa vadotnes gala tīrīšanu un eļļošanu.*



- Pirms darba sākšanas pārbaudiet tās stāvokli, kā arī to, vai griešanās notiek brīvi.
- Ja uz zvaigznītes nav smērvielas, vadotne un ķēde var pārāk sakarst, kā rezultātā tā deformēsies un priekšlaicīgi nodils.
- Ieteicams izmantot tikai speciālo adhēzijas eļļu zāģu mehānismiem. Šai eļļai ir īpašas un spēcīgas piedevas, kas nodrošina labu eļļošanu, samazina metāla oksidēšanos un nodilšanu. Laika gaitā šī eļļa pilnībā sadalās augsnē.

UZMANĪBU! *Ķēdes eļļošanai aizliegts lietot izmantotu eļļu, kā arī jebkādas šķidrās eļļas (spolīšeļļu, transformatora eļļu utt.). Izmantotā eļļā ir liels daudz abrazīvu daļiņu, kā arī šķidrās eļļas nenodrošina kvalitatīvu ķēdes un vadotnes ieeļļošanu. Izmantojot šādas eļļas, ātri sabojājas eļļas sūknis, kā arī zāģa ķēde un vadotne. Uz eļļas padeves sistēmas detaļu remontu vai nomaiņu šādā gadījumā garantija neattiecas.*



- Pietiekama un regulāra zāģa ķēdes eļļošana ir nepieciešama, lai minimizētu berzi starp ķēdi un vadotni.
- Uz vadotnes un ķēdes eļļošanu ekonomēt nevajadzētu. Ja zāģa ķēde nebūs pietiekami labi ieeļļota, tad neizbēgami samazināsies instrumenta darbības efektivitāte, kā arī ķēdes kalpošanas laiks. Turklāt ķēde ļoti ātri kļūs trula, bet vadotne ātri nodils pārkaršanas dēļ. Darba gaitā par sliktu eļļošanu liecina dūmi, kas nāk no ķēdes.

UZMANĪBU! *Parastas motoreļļas nav piemērotas zāģa mehānisma ķēdes eļļošanai. Ražotājs nav atbildīgs par zāģa mehānisma darba drošumu, ja tiek izmantotas citas, neieteiktās eļļu markas un veidi, kā arī tad, ja instruments tiek izmantots bez zāģa mehānisma eļļošanas.*



- Pie zāģa nepareizas izmantošanas ar nepietiekamu smērvielas daudzumu viennozīmīgām pazīmēm pieskaitāma ķēdes un/vai vadotnes krāsas maiņa, vadotnes deformācija.
- Ķēdes zāģis **HYUNDAI** ir aprīkots ar automātisku eļļošanas sistēmu uz zobrata piedziņas. Sistēma automātiski padod vajadzīgo eļļas daudzumu vadotnes un ķēdes mehānismam.
- Palielinoties dzinēja ātrumam, pieaug arī eļļas pieplūdums uz vadotnes plātnes.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Izmantojot zāģi ar piesārņotu dzesēšanas sistēmu, notiek elektrodzinēja pārkaršana un salūšana.
- Darba laikā sekojiet tam, lai ventilācijas atveres nenosprostotos ar skaidām un lapām.
- Regulāri tīriet ventilācijas atveres uz ierīces korpusa ar mīkstu birsti vai sausu drānu.
- Instrumenta tīrīšanas gaitā nedrīkst izmantot abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, kā arī līdzekļus, kas satur spirtu un šķīdinātājus.



UZMANĪBU! *Aizliegts mazgāt ierīces korpusu tekošā ūdenī! Nepieļaujiet mitruma iekļūšanu korpusā!*

- Tīriet korpusu ar nedaudz samitrinātu drānu.
- Periodiski tīriet ventilācijas atveres uz korpusa ar sadzīves putekļu sūcēju ar mazu jaudu. Šāda tīrīšana jāveic regulāri, ne retāk kā divas reizes gadā.
- Lai nepieļautu rūsas veidošanos uz metāla virsmām, pēc to tīrīšanas ieteicams pārklāt ar plānu mašīnēļļas vai speciāla pretkorozijas līdzekļa slāni.
- Par tādu remontdarbu veikšanu, kas nav aprakstīti šajā instrukcijā, ir jāvēršas autorizētā servisa centrā.

GLABĀŠANA UN UTILIZĀCIJA

GLABĀŠANA

Glabājiet ķēdes zāģi izjauktā veidā sausā vietā, tālāk no iespējamiem siltuma un uzliesmošanās avotiem, piemēram, no krāsnīm, gāzes boileriem u.c. Ķēdes zāģis, lietotāja instrukcija un visas komplektā iekļautās detaļas jāglabā sausā, drošā vietā. Šādi rīkojoties turpmāk tiek nodrošināta piekļuve visām detaļām un visai nepieciešamajai informācijai. Instruments jāglabā apkurināmā, ventilējamā telpā, bērniem nepieejamā vietā, nepieļaujot tiešu saules staru iedarbību, temperatūrā no +5 līdz+ 35 C, relatīvais mitrums nedrīkst būt augstāks par 80% (+25°C temperatūrā).

UTILIZĀCIJA

Iepakojums ir izgatavots no atkārtotai pārstrādei piemērotiem materiāliem. Neutilizējiet zāģi kopā ar sadzīves atkritumiem! Savu laiku nokalpojīs zāģis, tā aprīkojums un iepakojums jānodod ekoloģiski tīrai utilizācijai un pārstrādei. Šis instruments un komplektējošie mezgli ir izgatavoti no apkārtējai videi un cilvēku veselībai nekaitīgiem materiāliem un vielām. Tomēr, lai nepieļautu negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi, pēc instrumenta lietošanas beigām (pēc kalpošanas laika beigām) vai tā nederīguma turpmākai izmantošanai gadījumā instruments ir jānodod metāllūžņu un plastmasas pieņemšanas punktos. Informāciju par savu laiku nokalpojušu elektroierīču utilizācijas iespējām var saņemt vietējā pašvaldībā.

BOJĀJUMU MEKLĒŠANA

Problēma	Iespējamais iemesls	Novēršana
Ķēdes zāģis nedarbojas	Nav elektrības padeves. Kabeļa defekts. Ieslēgta ķēdes bremze. Dzinējs nedarbojas	Pārbaudiet strāvas spriegumu tīklā. Pārbaudiet kabeli. Izslēdziet ķēdes bremzi. Vērsieties servisa centrā
Nepietiekama dzinēja jauda	Nodilušas ogles sukas	Vērsieties servisa centrā
Zāģa ķēde neapstājas pēc dzinēja izslēgšanas	Nodilusi bremžu sikсна	Vērsieties servisa centrā
Uz ķēdes nav smērvielas	Tukša eļļas tvertne. Piesārņots eļļas padeves kanāls	Uzpildiet eļļas tvertni. Iztīriet eļļas padeves kanālu

GARANTĪJA

Elektriskajiem zāģiem **HYUNDAI** tiek veikta obligātā sertifikācija saskaņā ar Tehnisko reglamentu par mašīnu un iekārtu drošību. Elektrisko zāģu **HYUNDAI** izmantošanai, apkopei un glabāšanai jānotiek tieši tā, kā aprakstīts šajā Lietošanas instrukcijā.

Produkta kalpošanas laiks ir 3 gadi.

Remonta garantijas laiks ir 2 gadi.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem un zaudējumiem, kas radušies drošības tehnikas un tehniskās apkopes norādījumu neievērošanas dēļ.

Garantijas noteikumi ir aprakstīti firmas garantijas talonā, kas tiek pievienots produktam.

Pilnu produkcijas katalogu un pilnvaroto servisa centru aktuālu sarakstu varat atrast mūsu oficiālajā tīmekļa vietnē: <http://www.hyundai-direct.com>

IZGATAVOŠANAS DATUMS

Hyundai produkcijas sērijas numurs ietver sevi informāciju par ražošanas datumu:

1. Ražošanas gads
2. Pirmais burts produkta nosaukumam
3. Tehniskie raksturlielumi
4. Ražošanas mēnesis
5. Sērijas nummurs

15ST0600001

Piemērs: ražots jūnijā 2015. gadā

Ražotājs patur tiesības ieviest izmaiņas izstrādājuma konstrukcijā, dizainā un komplektācijā. Instrukcijā iekļautie attēli var atšķirties no reāliem mezgliem un uzrakstiem uz izstrādājuma.

INFORMĀCIJA PAR RAŽOTĀJU

Informācija par ražotāju
KOTO Industry, 2300 Sahara Ave S. 800, Las Vegas,
NV89102, USA
Telephone: +1(800)-883-(5686) Telefax: +1(800)-883-
(5686)

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

SKYRIUS

1.	Įvadas	38
2.	Gaminio aprašymas	39
3.	Techninės charakteristikos	39
4.	Gaminio vaizdas	40
5.	Saugos informacija	41
6.	Parengimas darbui	45
7.	Eksplotavimas	48
8.	Aptarnavimas ir priežiūra	51
9.	Sandėliavimas ir utilizavimas	53
10.	Gedimų paieška	54
11.	Garantija	54
12.	Pagaminimo data	55
13.	Informacija apie gamintoją	55

ĮVADAS

Sveikiname įsigijus HYUNDAI grandininį elektrinį pjūklą.

Šiame vadove aprašoma HYUNDAI elektrinio dalgio saugos technika ir jo aptarnavimo bei naudojimo procedūros.

Šiame dokumente yra naujausia publikavimo metu turima informacija. Prašome atsižvelgti į tai, kad kai kurie gamintojo pakeitimai gali būti neatspindėti šiame vadove. Atvaizdai ir brėžiniai gali skirtis nuo realaus gaminio.

Kilus eksploatavimo neaiškumams, vadovaukitės vadovo pabaigoje esančia naudinga informacija.

Prieš pradėdami dirbti žoliapjove būtinai įdėmiai perskaitykite visą naudotojo vadovą. Tai padės išvengti galimų traumų ir pakenkimų įrangai.

DĖMESIO! Nuo įjungimo mygtuko **NUIMKITE FIKSAVIMĄ** ir palikite jį padėtyje **IŠJUNGTA** atvejui, jei elektros energijos tiekimas sumažėtų ar nutrūktų (pavyzdžiui išjungus iš lizdo kištukui ar dingus elektrai tinkle), taip pat tai reikalinga keičiant instrumento akumuliatorių.





Elektrinio instrumento savaiminį įsijungimą dėl dalinio ar visiško elektros tiekimo nutrūkimo ir atsinaujinimo būtina apriboti, aukščiau minėtu būdu. Saugokitės, kad instrumentas nekristų ir nebūtų atmetamas jo judančios dalys bei prie jų pritvirtinti daiktai bei ruošiniai. Kritimas sumažina apsauginių įtaisų efektyvumą. Šios rekomendacijos nesilaikymas gali tapti nelaimingų įvykių priežastimi.

GAMINIO APRAŠYMAS

Grandininiai elektriniai pjūklai **HYUNDAI** skirti buitiniam naudojimui. Visi **HYUNDAI** elektriniai pjūklai yra ergonomiško dizaino, su patikimais elektriniais varikliais.

HYUNDAI elektriniai pjūklai idealiai tinka pjauti medžių kamienus, medžio tašus, šakas atsižvelgiant į leistiną pjovimo ilgį. Dirbti grandininio elektriniu pjūklu **HYUNDAI** galima tik su medienos žaliava.

Elektrinis pjūklas XE 2400 yra su greito grandinės nuėmimo ir įtempimo sistema SDS, kuria galima reguliuoti grandinės įtempimą, taip pat atlikti grandinės pakeitimą nenaudojant pagalbinių instrumentų.

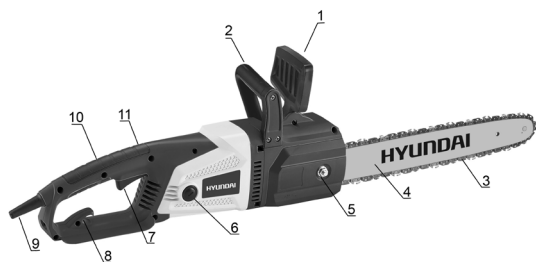
KOMPLEKTAS

1. GRANDININIS ELEKTRINIS PJŪKLAS I 1 VNT.
2. GRANDINĖS KREIPIANČIOJIE 1VNT.
3. PJAUNANTI GRANDINĖ 1VNT.
4. APSAUGINIS GRANDINĖS GAUBTAS 1VNT.
5. KOMBINUOTAS RAKTAS (TIK XE1800)..... 1VNT.
6. EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA 1VNT.
7. GARANTINIS TALONAS..... 1VNT.
8. PAKUOTĖ..... 1VNT.

TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

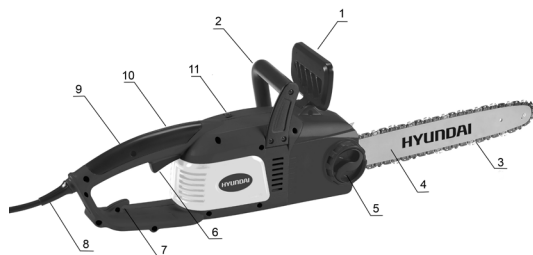
Modelis	XE 1800	XE 2400
Galia, W	1800	2400
Įtampa / Dažnis (V/Hz)	230/50	230/50
Alyvos karterio talpa, l	0,130	0,125
Grandinės judėjimo greitis, m/sek	14	14
Perkrovos indikatorius	Nėra	Taip
Tolygus įjungimas	Nėra	Taip
SDS (greito grandinės nuėmimo ir įtempimo sistema)	Nėra	Taip
Grandinės žingsnis	3/8"	3/8"
Kreipiančiojo bėgio ilgis, cm	40	45
Kreipiančiojo bėgio griovelio plotis, mm	1.3	1.3
Masė, kg	5,17	6,0

BENDRAS GAMINIO VAIZDAS



XE 1800

1. Grandinės stabdžio skydelis
2. Priekinė lenkta rankena
3. Grandinės kreipiančioji
4. Pjovimo grandinė
5. Kreipiančiosios fiksavimo varžtas
6. Greitai nuimami kampiniai šepečiai
7. Įjungimo mygtukas
8. Tinklo laido tvirtinimo apkaba
9. Maitinimo laidas
10. Galinė rankena
11. Įjungimo blokavimo mygtukas



XE 2400

1. Grandinės stabdžio skydelis
2. Priekinė lenkta rankena
3. Grandinės kreipiančioji
4. Pjovimo grandinė
5. SDS (greito grandinės nuėmimo ir įtempimo sistema)
6. Įjungimo mygtukas
7. Tinklo laido tvirtinimo apkaba
8. Maitinimo laidas
9. Galinė rankena
10. Įjungimo blokavimo mygtukas
11. Šiluminės perkrovos saugiklio mygtukas / perkrovos indikatorius

Dėmesio! Instrumento išvaizda gali nežymiai skirtis nuo parodytos iliustracijoje. To priežastis - vėlesni techniniai modelio patobulinimai. Gamintojas turi teisę atlikti instrumento konstrukcijos ir komplektavimo pakeitimus iš anksto nepranešęs naudotojui, kuomet siekia pagerinti instrumento naudojimo savybes.



INFORMACIJA APIE SAUGĄ

Dirbant su įrenginiu būtina laikytis žemiau nurodytų saugos technikos reikalavimų:

- Prieš naudojant pirmą kartą būtina išsamiai perskaityti eksploatavimo instrukciją ir saugoti ją ateičiai.
- Prieš pradėdamas eksploatuoti įrangą naudotojas turi susipažinti su elektrinio pjūklo funkcijomis ir valdymo elementais.
- Operatorius privalo žinoti kaip iškart sustabdyti elektrinį pjūklą.
- Darbo su elektriniu **HYUNDAI** pjūklų metu visuomet būtina laikytis šioje eksploatavimo instrukcijoje esančių rekomendacijų. Kitaip kyla traumų pavojus ir įrangos pažeidimo galimybė.
- Jungti elektrinį pjūklą leidžiama tik tuomet, jei operatorius yra geros fizinės ir psichinės būklės.
- Draudžiama dirbti elektriniu pjūklų po vaistų, alkoholinių gėrimų arba narkotikų vartojimo. Jie gali turėti neigiamą poveikį dirbančiojo reakcijai.
- **HYUNDAI** elektrinis pjūklas skirtas tik medienai pjauti. Pjauti kitas medžiagas griežtai draudžiama!

TRAUMŲ PAVOJUS!

- Dirbti **HYUNDAI** elektriniu pjūklų leidžiama tik naudotojams perskaičiusiems eksploatavimo instrukciją. Jokių būdu negalima patikėti įrangos valdymo vaikams.
- Žinokite, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei sukeltą pavojų kitų asmenų sveikatai ir turtui.
- Niekuomet nesinaudokite benzininiu pjūklų, jei arti darbo vietos (mažiau nei 10 metrų atstumu) yra vaikų ar gyvūnų.
- **HYUNDAI** elektrinis pjūklas atitinka galiojančių europinių normų reikalavimus saugos technikai. Dėl saugumo neatlikite jokių pakeitimų įrangos konstrukcijoje.

PARENGIMAS DARBUI

- Įrangos eksploatavimo metu visuomet dėvėkite tvirtą apavą neslidžiu padu ir ilgas kelnes. Neleidžiama dirbti su įranga be batų arba dėvint sandalus. Rekomenduojama naudoti antivibracines pirštines.
- Kruopščiai patikrinkite numatytą benzininio pjūklo naudojimo vietą, pašalinkite visus pašalinius daiktus, pasirūpinkite tinkama atrama ir numatykite vietą medžio kritimui.
- Būtina patikrinti, ar ant medžio yra sausų šakų, kurios galėtų kristi pjovimo metu.
- Įdėmiai apžiūrėkite įrangą, ar nėra pasimetusių arba atsilaisvintų varžtų bei sutvirtinimų, taip pat ar nėra nutekėjimų. Pjovimo grandinė turi būti aštri. Atšipusi grandinė pjauna ilgiau, o spaudimas pjaunant medieną atšipusia grandine sukels didesnę vibraciją perduodamą rankoms.

ELEKTRINIO PJŪKLO ĮJUNGIMAS

- Visuomet tvirtai laikykite elektrinį pjūklą abejomis rankomis.
- Įsitinkinkite, kad darbo metu iš pjūklo aplinkos pašalinti visi pašaliniai daiktai. Prieš įjungiant variklį būtina patikrinti ar pjaunanti grandinė su niekuo nesiliečia.
- Pjūklas perkeliamas į kitą vietą išjungus variklį ir tinklo laidą. Pjaunanti grandinė turi būti nukreipta į šalį nuo kūno.

- Prieš kiekvieną darbo pjūklų pradžią, patikrinkite jo detalių susidėvėjimo būklę, įvertinkite, ar nereikia jų keisti. Neleistina dirbti pjūklų, jei jis pažeistas, netinkamai sureguliuotas arba nepilnai ar nerūpestingai surinktas. Būtina įsitikinti, kad grandinės judėjimas sustoja atleidus mygtuką ĮJUNGTI/ IŠJUNGTI.
- Visi pjūklų techninio aptarnavimo darbai, išskyrus nurodytus vadove, turi būti atliekami įgaliotame aptarnavimo centre.
- Prieš padedant elektrinį pjūklą visuomet išjunkite variklį.
- Būtina labai dėmesingai pjauti smulkias šakas ir jaunus medelius, nes pjūklų pagautas plonas stiebas gali apsvyriuoti aplink jį ir išvesti iš pusiausvyros.
- Pjaudami įtemptą šaką, būkite budrūs, nes šaka gali veikti kaip spyruoklė, kuomet įtampa atlaisvinama.
- Rankenos turi būti sausas ir švarios.
- Būtina saugotis atatrankos. Atatranka tai atbulinis kreipiančiosios judesys, atsirandantis priekinei kreipiančiosios daliai prisilietus prie objekto. Dėl atatrankos galimas elektrinio pjūklų kontrolės praradimas.
- Elektrinio pjūklų transportavimo metu būtina ant kreipiančiosios uždėti apsauginį gaubtą.



ĮSPĖJIMAS!

Jungiant elektrinio pjūklų variklį galima atranka. Pjūklų atšokimas arba atranka įvyksta tuomet, kai judanti grandinė pasiekia kokį nors objektą viršutine kreipiančiosios ketvirčio dalimi arba, kuomet mediena susiglaudžia ir suspaudžia pjūklą įpjovoje. Viršutinio kreipiančiosios ketvirčio prisilietimas prie kokio nors objekto gali sukelti grandinės įstrigimą objekte ir jos sustabdymą. Dėl to įvyksta greitas ir netikėtas pjūklų atmetimas į viršų bei atgal link operatoriaus. Tokios pjūklų reakcijos gali sukelti jo kontrolės praradimą ir būti sunkių traumų priežastimi. Pjūklų naudotojas turi imtis visų priemonių nelaimingų įvykių ir sužeidimų išvengimui.

- 1 Pasistenkite suprasti kas yra atšokimas. Tai padės išvengti netikėto poveikio ir nelaimingo įvykio.
- 2 Tvirtai ir stipriai laikykite pjūklą darbo metu. Kairės rankos pirštai turi apimti priekinę rankeną, didysis pirštas turi būti rankenos apačioje. Dešinė ranka turi pilnai apimti galinę rankeną, nepriklausomai nuo to ar Jūs kairiarankis ar dešiniarankis. Tvirtas suėmimas padės išvengti atšokimo bei neparasite pjūklų kontrolės.
- 3 Iš darbo vietos pašalinkite šiukšles. Taip pat patraukite visus daiktus, į kuriuos galėtų pataikyti Jūsų pjūklas pjaunat rastą.
- 4 Draudžiama pjauti aukščiau pečių lygio.
- 5 Vadovaukitės gamintojo rekomendacijomis ir pjovimo grandinės aptarnavimo instrukcijomis.
- 6 Naudokite tik gamintojo rekomenduotas pjovimo grandines ir kreipiančiąsias.

Grandininis pjūklas turi keletą konstrukcinių savybių mažinančių atatrankos galimybę, tačiau visiškai jos nepašalina.

- Sumažintos atatrankos kreipiančioji yra mažo užapvalinimo spindulio. Tai sumažina zoną kreipiančiosios gale, kurioje esama atatrankos pavojaus.
- Žemos atatrankos grandinės konstrukcijoje yra kontūrinis gylio ribotuvus ir atrankos jėgos kryptį keičiantis apsauginis vyris užtikrinantis tolygų medienos pjovimą.
- Ant rankenos esantis apsauginis skydelis mažina tikimybę Jūsų rankai kontaktuoti su grandine, jei ji nuslystųs.
- Priekinių ir galinių rankenų padėtis sukonstruota taip, kas tarp jų būtų atitinkamas atstumas, o rankos

- darbo metu būtų vienoje linijoje. Šių veiksmų visuma užtikrina pjovimo grandinės pasukimą link operatoriaus, kuomet įvyksta atatranka.

Grandinis pjūklas yra su grandinės stabdžiu, kuris sukonstruotas taip, kad iš karto stabdytų grandinę įvykus atšokimui.

Grandinės stabdys mažina nelaimingų įvykių riziką, tačiau pilnai jos nepanaikina.



DĖMESIO! *Pjūklo naudotojas neturi pasikliauti vien šiomis konstrukcinėmis savybėmis. Būtina laikytis visų atsargumo priemonių ir saugos technikos taisyklių aprašytų šiose instrukcijose, kad išvengtumėte atšokimo ir kitų sunkias traumas galinčių sukelti situacijų. NESITIKĖKITE, KAD GRANDINĖS STABDYS PILNAI APSAUGOS JUS ĮVYKUS ATŠOKIMUI AR ATATRANKAI.*

SPECIALIOS SAUGOS TAISYKLĖS DIRBANT SU HYUNDAI ELEKTRINIŲ PJŪKLU HYUNDAI

- Pjauti leidžiama tik dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Nenaudokite benzininio pjūklo lietaus, uraganinio vėjo ir kitų gamtinių kataklizmų metu, nes tai kelia pavojų Jūsų saugumui.
- Darbo metu negalima skubėti, judėti reikia tolygiai ir ramiai.
- Tvirtai laikykite elektrinį pjūklą abejomis rankomis. Variklio paleidimo metu dešinė ranka turi laikyti galinę rankeną, o kairė ranka - priekinę rankeną. Tvirtai pirštais laikykite elektrinio pjūklo rankenas. Tvirtas suėmimas padės sumažinti atatrankos poveikį ir išlaikyti elektrinio pjūklo kontrolę. Nepalieskite pjūklo. Kojas statykite plačiau nei pečių plotis, kad Jūsų svoris tolygiai pasiskirstytų abejoms kojoms, išlaikykite lygsvarą visą darbo laiką.
- Įsitinkinkite, kad darbo zonoje nėra kliūčių.
- Pjaukite esant didelėms variklio apsukoms.
- Neįsitempkite, nepjaukite aukščiau pečių lygio.
- Laikykites gamintojo nurodymų pjaunančios grandinės galandinimui ir techniniam aptarnavimui.
- Kreipiančiąją ir grandinę keisti galima tik originaliomis detalėmis.
- Jei darbo metu elektrinis pjūklas pradeda stipriai vibruoti, tuomet reikėtų sustabdyti variklį ir pasistengti nustatyti priežastį. Nejunkite variklio, kol problema nebus nustatyta ir pašalinta.
- Nelieskite judančių ir pjaunančių elektrinio pjūklo detalių.
- Venkite pernelyg ilgai dirbti elektriniu pjūkle, nes ilgalaikis vibracijos poveikis operatoriaus rankoms gali būti kenksmingas.

ELEKTRINĖ SAUGA

- Elektrinio instrumento maitinimo laido kištukas turi atitikti tinklo lizdą. Jokiu būdu nekeiskite kištuko konstrukcijos. Šis reikalavimas skirtas elektros šoko traumoms išvengti.
- Venkite kontaktų su žemintais paviršiais, pvz.: vamzdžiais, šildymo elementais ir pan. Dėl jų žemėjimo didėja elektros šoko rizika.
- Elektrinį pjūklą saugokite nuo lietaus ir drėgmės. Vandens patekimas į elektrinį variklį didina elektros šoko pavojų.
- Neleistina naudoti maitinimo laidą ne pagal paskirtį, pavyzdžiui, kelti arba pakabinti instrumentą, paėmus už jo traukti kištuką iš lizdo. Maitinimo laidą saugokite nuo aukštų temperatūrų, alyvų, aštrių briaunų arba judančių elektros instrumento dalių. Pažeistas arba susipynęs laidas didina elektros traumų riziką.
- Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar nepažeistas instrumentas ir tinklo laidas.

- Kišdami kištuką į lizdą patikrinkite, ar neužblokuotas išjungimo mygtukas. Lauke naudokite tik lauko sąlygoms skirtą prailginimo laidą. Rekomenduojama naudoti prailginimo laidus, kurių skersmuo ne mažesnis nei 1,5 mm², kontaktai turi būti įžeminti ir pasaugoti nuo drėgmės.
- Jei Jūs dirbate lauke, naudokite elektros lizdą su saugikliu arba avariniu srovės išjungėju.
- Jei nenaudojate elektrinio pjūklo ištraukite kištuką iš lizdo.

Elektrinės saugos technikos instrukcijų nesilaikymas gali tapti elektros šoko, sunkių traumų ir gaisro priežastimi.



Saugokite šiuos nurodymus visą naudojimosi instrumentu laiką.

SIMBOLIŲ APRAŠYMAS



Dėmesio! Pavojus!



Saugos technika padės išvengti elektros šoko!



Prieš aptarnavimą, ištraukite kištuką iš elektros tinklo.



Nedirbkite lyjant lietui ir ant slidaus paviršiaus.



Būtinai naudokite veido ir akių apsaugos priemones.



Dirbdami dėvėkite aukštaulius batus su neslidžiu padu ir sutvirtintu priekiu.



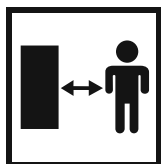
Būtinai dirbkite su pirštinėmis ir apsauginėmis rankovėmis.



Dėmesingai perskaitykite instrukciją!



Saugokitės pjūklo atšokimo nuo šakų ir ataugų.



Pašaliniai asmenys turi laikytis saugaus atstumo nuo darbo zonos.

PARENGIMAS DARBUI

IŠPAKAVIMAS

- Atidarykite dėžę. Išimkite visas komplekto detales.
- Patikrinkite instrumento komplektiškumą.
- Apžiūrėkite pjūklą, ar nėra įlinkimų ir kitų mechaninių defektų, galėjusių atsirasti dėl netinkamo transportavimo. Grandinės tepimo bakelis naujame komplekte yra neužpildytas!



DĖMESIO! *Visus surinkimo, pjūklo ir pjovimo įtaisų reguliavimo bei keitimo darbus leidžiama atlikti tik esant neprijungtam prie tinklo instrumentui!*

PJŪKLO SURINKIMAS

- Grandininio pjūklo surinkimui reikės kombinuoto veržliarakčio, (yra XE 1800 komplekte, XE 2400 – nereikalingas) taip pat apsauginių pirštinių (komplekte nėra).



DĖMESIO! *Nejunkite pjūklo elektrinio variklio, kol jo pilnai nesurinkot.*

- Naujam pjūklui reikės:
 - Kreipiančiosios
 - Grandinės įtempimo reguliavimo.
 - Grandinės tepimo bakelio pripildymo specialia alyva.
 - Pjovimo kreipiančiosios žvaigždutės tepimo alyva. Žvaigždutę tepti būtina visą darbo laiką (kas 3 - 5 valandas).

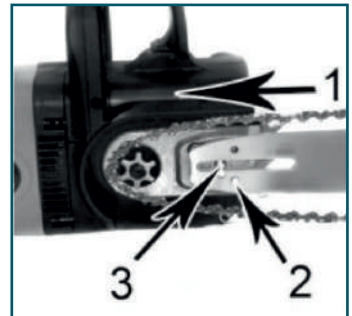


DĖMESIO! *Tik atlikus tai, pjūklas taps paruoštas darbui!*

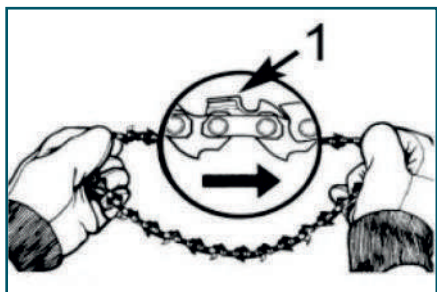
Prieš pradėdami darbą, išsamiai susipažinkite su šio vadovo turiniu. Ypatingą dėmesį skirkite saugos technikai.

KREIPIANČIOSIOS MONTAVIMAS

- Atjunkite pjūklo maitinimo laidą nuo tinklo.
- Pjūklo stabdžio skydelis turi būti padėtyje IŠJUNGTA. (pirmyn).
- XE 1800 fiksavimo varžtą atsukite, XE 2400 – atsukite SDS rankeną.
- Nuimkite kreipiančiosios gautą traukdami į viršų.
- Pjūklo kreipiančiosios griovelį įstatykite į kreipiančiosios kaiščius. Sutapdinkite išlyginantį kaištį ir jo įtvirtinimo angą kreipiančiojoje. Patraukite kreipiančiąją šiek tiek į priekį link sankabos movos.
- Virš kreipiančiosios, ant sankabos movos uždėkite grandinę.



DĖMESIO! *Dirbant su pjovimo grandine ir ją įtempiant būtina dėvėti apsaugines pirštines.*



- Įtempkite grandinę taip, kad ašmenys būtų nukreipti PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ (1).
- Sukimosi kryptis parodyta ant pjūklo dangčio ir ant grandinės dantų. Reguluodami abi rodykles nustatykite viena kryptimi.
- Grandinę uždėkite ant vedančios žvaigždutės už sankabos movos. Įsitinkinkite, kad grandys įsiterpė tarp žvaigždutės dantelių.
- Vedančias grandis įstatykite į kreipiančiosios įgilinimą ir apukite grandinę aplink kreipiančiosios alinę dalį. Nuo apatinės kreipiančiosios dalies grandinė bus šiek tiek nusvirusi.

- Patraukite kreipiančiąją į priekį iki grandinė gerai įsitvirtins jos vagoje. Įsitinkinkite, kad visos grandys yra kreipiančiosios vagoje.

Uždėkite kreipiančiosios gaubtą, kuomet įsitikinsite, kas išlyginantis kaištis yra ties apatine kreipiančiosios anga. Patikrinkite, ar grandinė nenušoka nuo kreipiančiosios.

XE 1800 Uždėkite kreipiančiosios fiksavimo varžlę ir prisukite ją ranka.

DĖMESIO! Šiuo etapu, fiksavimo varžlė priveržiama ranka, nes dar reikia reguliuoti grandinę. Po grandinės įtempimo reguliavimo, varžlę reikia tvirtai priveržti!



XE 2400: Uždėkite SDS sistemos fiksatorių ir įtempkite jį ranka.

PJOVIMO GRANDINĖS ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

DĖMESIO! Tinkamas grandinės įtempimas yra labai svarbus. Būtina jį tikrinti kiekvieną kartą prieš pjūklo naudojimą, taip pat darbo metu. Dažni patikrinimai ir reguliavimas pagerins eksploatacines savybes ir pratęs tarnavimo laiką.



XE 1800



- XE 1800 pjūklo grandinės įtempimą padidinsite paėmę už pjūklo kreipiančiosios galos ir pasukę reguliavimo varžtą (1) PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ. Varžto pasukimas PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ sumažins įtempimą.
- Įsitinkinkite, kad grandinė yra gerai prigludusi prie kreipiančiosios.
- Baigę reguliavimą, toliau laikykite kreipiančiosios galą pakeltą į viršų ir priveržkite kreipiančios fiksavimo varžtą. Tinkamai įtempta grandinė glaudžiai apima kreipiančiąją iš visų pusių ir lengvai pasukama ranka (su pirštine). Jei grandinė nepasisuka arba stringa, reiškia ji įtempta per stipriai. Tokiu atveju reikės nedidelių reguliavimų.
- Ranka atsukite kreipiančiosios fiksavimo varžtą. Sumažinkite grandinės įtempimą, tolygiai sukdami reguliavimo varžtą (1) PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ.

- Prasukite grandinę pirmyn ir atgal po vieną apsisukimą. Reguluokite iki tol, kol grandinė pradės sukintis laisvai, tačiau taip pat pasistenkite kad grandinė nenukabėtų. Jei būtina didinti įtempimą, reguliavimo varžtą sukite PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ.

- Nustatę reikiamą įtempimą, stipriai priveržkite kreipiančiosios fiksavimo varžlę, laikydami kreipiančiosios priekinį galą iškeltą į viršų.



sukite PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ. Nustatę reikiamą įtempimą, stipriai priveržkite SDS sistemos išorinę dalį, laikydami kreipiančiosios priekinį galą iškeltą į viršų.

- XE 2400 pjūklų grandinės įtempimą padidinsite paėmę už pjūklų kreipiančiosios galo ir pasukę reguliavimo varžtą (1) PAGAL LAIKRODŽIO RODYKLĘ. Varžto pasukimas PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ sumažins įtempimą.
- Įsitikinkite, kad grandinė yra gerai priglundusi prie kreipiančiosios.

- Baigę reguliavimą, toliau laikykite kreipiančiosios galą pakeltą į viršų ir priveržkite SDS sistemos (2) centrinę dalį. Tinkamai įtempta grandinė glaudžiai apima kreipiančiąją iš visų pusių ir lengvai pasukama ranka (su pirštine).

- Jei grandinė nepasisuka arba stringa, reiškia ji įtempta per stipriai. Tokiu atveju reikės nedidelių reguliavimų.

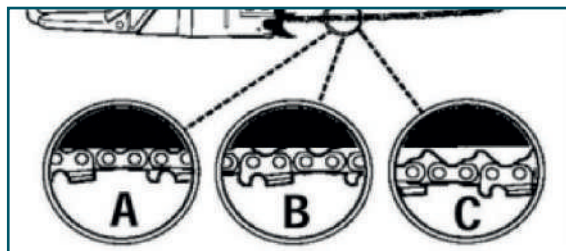
- Rankiniu būdu atlaisvinkite centrinę SDS sistemos dalį. Grandinės įtempimą sumažinkite tolygiai sukdami SDS sistemos išorinę dalį PRIEŠ LAIKRODŽIO RODYKLĘ.

- Prasukite grandinę pirmyn ir atgal po vieną apsisukimą. Reguluokite iki grandinė pradės sukintis laisvai, tačiau taip pat pasistenkite kad grandinė nenukabtų. Jei būtina didinti įtempimą, SDS sistemos išorinę dalį



DĖMESIO! Nauja pjovimo grandinė gali išsitempti, todėl būtina tikrinti ir koreguoti jos įtempimą kas 5 pjovimus. Tai normalu. Grandinė greitai prisitaikys ir reguliuoti teks žymiai rečiau.

Jei grandinė per daug nukabusi arba yra per daug įtempta, dantratis, kreipiančioji ir grandinė dėvisi žymiai greičiau. Iliustracijoje žemiau parodytas tinkamas grandinės įtempimas: kuomet šalta – (A), kuomet šilta – (B). (C) atveju grandinę būtina reguliuoti.



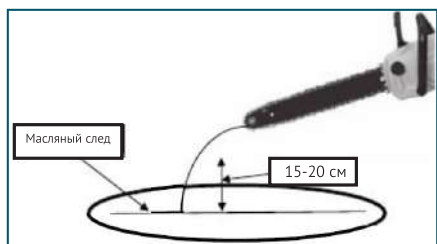
ALYVOS BAKELIO PRIPILDYMAS:

- 1 Atjunkite pjūklą nuo elektros tinklo.
- 2 Padėkite pjūklą ant lygaus horizontalaus paviršiaus.
- 3 Atsukite alyvos įpylimo angos dangtelį.
- 4 Įpilkite reikiamą alyvos kiekį į bakelį, kontroliuokite įpiltą kiekį pagal matavimo langelį.
- 5 Tvirtai užsukite bakelio angos dangtelį.



ALYVOS TIEKIMO SISTEMOS TIKRINIMAS

Alyvos tiekimo sistemos darbinę būklę tikrinkite padėję pjūklą ant švaaus, šviesaus paviršiaus. Įjunkite pjūklą ir leiskite varikliui veikti maždaug 10-15 sekundžių. Po kreipiančiąja turi likti aiškus alyvos pėdsakas .



JEI ALYVA NETIEKIAMA, PATIKRINKITE:

- 1 Ar yra alyvos bakelyje ir koks jos lygis. Jei reikia, papildykite.
- 2 Ar švari kreipiančiosios kanalo tepimo anga. Jei reikia, nuvalykite.
- 3 Ar švari kreipiančiosios įranta. Jei reikia, nuvalykite. Jei tai atlikus alyvos tiekimo sistema nepradėjo veikti, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą gedimo priežastims pašalinti.

EKSPLOATAVIMAS

Prieš variklio paleidimą:

- Pilnai surinkite pjūklą pagal šią instrukciją.
- Pripildykite alyvos bakelį grandinės ir kreipiančiosios tepimo alyva
- Sutepkite alyva vedančiąją kreipiančiosios žvaigždutę.
- Įsitikinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių žmonių ir kliūčių.
- Prijunkite pjūklą prie elektros tinklo.

PJŪKLO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Pjūklo įjungimas

- Kaire ranka suimkite priekinę lankinę pjūklo rankeną. Dešine ranka laikykite galinę rankeną.
- Nuspauskite įjungimo blokovimo mygtuką
- Paspauskite įjungimo mygtuką
- Variklis greitai įgaus apsukas ir grandinė pradės sukstis.
- Įsitinkinkite, kad grandinė ir kreipiančioji tinkamai keičia sukimosi grei-ty ir jos yra tinkamai tepamos.
- Nedidinkite variklio apsukų be reikalo.

Pjūklo išjungimas:

Daro metu grandinę galima sustabdyti taip

- Atleisti įjungimo mygtuką,
- paspausti grandinės stabdį (ypatingais atvejais).
- Varikliui sustojus, grandinė greitai nustos sukstis, tačiau galimas sukima-sis dėl inercijos. Po to būtina atjungti maitinimo laidą nuo tinklo..

BENDRIEJI DARBO SU PJŪKLU NURODYMAI

Šiame skyriuje aprašomos pagrindinės saugaus darbo su grandininio pjūklu taisyklės. Visgi, ši informacija nepakeis profesionalaus naudotojo pasiruošimo. Jei nesijaučiate užtikrintai kurioje nors situacijoje, kreipkitės patarimo į specialistą (specializuotoje pjūklų parduotuvėje, aptarnavimo dirbtuvėse arba į patyrusį naudotoją).

Prieš pradėdami darbą grandininio pjūklu išsiaiškinkite, kas yra atšokimas ir kaip jo išvengti.

Prieš pradėdami dirbti grandininio pjūklu išsiaiškinkite pjovimo viršutine ir apatine pjūklo briauna skirtumą



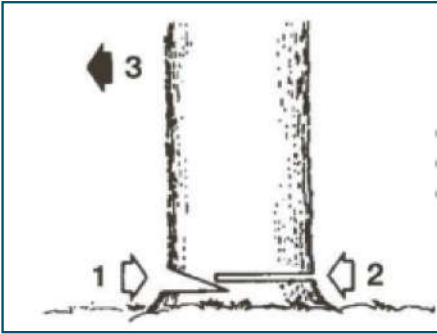
DĖMESIO! *Griežtai nerekomenduojama pjauti viršutine grandinės ašmenų dalimi, jei neturite didelės darbo grandininiais pjūklais patirties.*

Būtinai laikykitės visų saugos instrukcijų. Laikykitės aukščiau nurodytų taisyklių, taip pat nedirbkite vienas (venkite sąlygų, kuomet nebus galimybių pašaukti pagalbą nelaimingo įvykio atveju). Nedirbkite grandininio pjūklu esant blogoms oro sąlygoms, pavyzdžiui, rūkui, stipriam lietaui, stipriam vėjui, dideliam šalčiui ir pan. Darbas blogu oru stipriai vargina ir kelia papildomas rizikas

- Ypač dėmesingai nupjaukite smulkias šakas ir venkite pjauti krūmynus (t. y. didelį kiekį smulkių šakų vienu metu). Smuklias šakas grandinė gali įtraukti ir nusviesti Jūsų kryptimi. Dėl to gresia trauma.
- Būkite ypač atsargūs pjaudami šakas ir rastus kuriuose esama mechaninės įtampos. Rąstas arba šaka gali netikėtai grįžti savo natūralią padėtį – prieš arba po jų nupjovimo.
- Jei stovite iš netinkamos pusės arba pradėjote pjauti netinkamoje pusėje, šaka arba rąstas gali smogti Jums arba pjūklui. Dėl to galite netekti situacijos kontrolės ir sunkiai susižeisti.

Ypač svarbu tikrinti grandininio stabdžio veikimo tinkamumą prieš kiekvieną įjungimą. Taip pat būtina tikrinti pjūklo aštrumą, nes nuo to priklauso saugios atatranks lygis. Saugos įtaisų pašalinimas, netinkamas techninis aptarnavimas arba neteisingas kreipiančiosios ar grandinės pakeitimas gali padidinti sunkių traumų riziką atatranks atvejais.

MEDŽIO NUPJOVIMAS



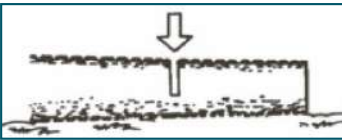
- Numatykite medžio kritimo kryptį (3) atsižvelgdami į vėją, didelių šakų išsidėstymą, darbo patogumą po medžio kritimo ir kitus veiksnius.
- Valydami teritoriją aplink medį paruoškite gerą atramą.
- Įpjaukite medį per 1/3 skersmens dalį vertimo kryptimi (1).
- Pjaukite iš priešingos pusės, truputį aukščiau nei apatinis įpjovi-mas lygyje(2).

TSARGIA! Verčiant medį užtikrinkite, kad kiti žmonės ir daiktai yra saugiu atstumu.



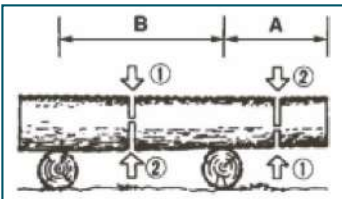
MIŠKO MEDIENOS RUOŠIMAS IR ŠAKŲ PJAUSTYMAS

- Pasirūpinkite patikima atrama, patikrinkite medžio atsparumą.
- Atsargiai numeskite nupjautas šakas.
- Įdėmiai perskaitykite instrukcijas skyriuje „Informacija apie saugą» apie pjūklo atatrakos išvengimą. Prieš darbo pradžią patikrinkite pjaunamų šakų vidinę išlenkimo jėgos kryptį. Visuomet užbaikite pjovimą iš priešingos pusės nuo išlinkimo, taip išvengsite kreipiančiosios suspaudimo.



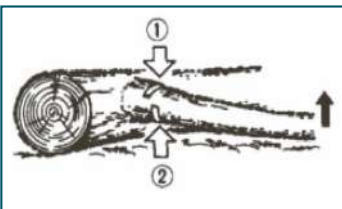
Rasto pjovimas nenaudojant atramos.

Lėtai įpjaukite iki pusės, po to apsukite rastą ir užbaikite pjaudami iš priešingos pusės.



Rasto pjovimas naudojant atramą

„A» srityje įpjaukite iš viršaus žemyn per vieną trečdalį ir užbaikite pjovimą iš apačios į viršų. „B» srityje įpjaukite iš apačios į viršų per vieną trečdalį ir užbaikite pjovimą iš viršaus į apačią.



Šakų nupjovimas

Patikrinkite šakų išsilenkimo kryptį. Po to nedaug įpjaukite suspaustoje pusėje, kad šaka neatitrūktų. Nupjaukite iš įtemptos pusės.



ATSARGIAI! *Atsargiai numeskite nupjautas šakas.*



ATSARGIAI!

- *Nenaudokite netvirtos atramos arba suskleidžiamų kopėčių.*
- *Nesistiebkite.*
- *Nepjaukite aukščiau pečių lygio.*
- *Pjūklą visuomet laikykite abejomis rankomis.*



SVARBU! *Ribotuvus su griebtuvu visuomet turi būti uždėtas kuomet pjaunamas medžio kamienas.*

Ribotuvą su griebtuvu uždėkite ant medžio kamieno naudodami galinę rankeną. Pastumkite priekinę rankeną į pjovimo linijos kryptimi.

Jei reikalinga, ribotuvą su griebtuvu išlaikykite vietoje ir patikrinkite pjūklo kryptį. Jei tarp pjaunamos medžiagos ir pjovimo grandinės atsiranda kliūtis, išjunkite įrangą. Sulaukite visiško sustojimo. Užsidėkite apsaugines pirštines ir pašalinkite kliūtį.

Jei reikia nuimti grandinę, veikite pagal instrukciją. Po išvalymo ir uždėjimo, būtinai atlikite bandomąjį įjungimą.

Jei kyla vibracija arba mechaninis garsas, nutraukite darbą ir kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

APSAUGA NUO PERKROVOS

Elektrinis pjūklas XE 2400 yra su šiluminės perkrovos saugiklio mygtuku (tik šiam modeliui). Apsaugos įtaise yra elektros variklis, suveikiantis mechaninių perkrovų atvejais (padidėjus pjovimo slėgiui, suspaudus pjovimo kreipiančiąją įpjovoje) arba elektros maitinimo sistemos sutrikimų atvejais. Kuomet suveikia šiluminio saugikli o mygtukas, reikia ištraukti pjūklą iš pjovos, patikrinti pjovimo įrangos būklę (kreipiančiosios, grandinės aštrumo). Patikrinti maitinimo laidų būklę ir tiekiamą įtampą.

Jei nėra matomų gedimų ar pažeidimų, leiskite varikliui pilnai ataušti, po to spauskite šiluminio saugiklio mygtuką, įjunkite variklį ir leiskite jam dirbti be apkrovų 15-20 sekundžių. Jei apsauginis įtaisas vėl suveikia – kreipkitės į aptarnavimo centrą gedimo priežastims nustatyti.

Elektriniame pjūkle XE 1800 šiluminio saugiklio nėra, todėl venkite sisteminių variklio perkrovų, nes dėl to gali įvykti gedimai, nenumatyti garantinėje apsaugoje.

Be to, grandinės pavara yra apsaugota nuo perkrovų saugančiu įtaisu. Jei šis įtaisas sugenda dėl sisteminių perkrovų, tai nebus laikoma garantinės apsaugos gedimu, nes kiekvienu atveju prieš pakartotiną pjūklo naudojimą reikia nustatyti perkrovos priežastį.

APTARNAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

MECHANINIS GRANDINĖS STABDŽIO PATIKRINIMAS

Grandininis pjūklas **HYUNDAI** yra specialiu grandinės stabdžiu, skirtu mažinti traumų dėl atatranksos riziką. Stabdį suveikia kuomet spaudžiama stabdžio rankena. Tai p vyksta atatranksos atveju - operatoriaus ranka spaudžia rankeną. Stabdžiui įsijungus grandinė iš karto sustoja.

DĖMESIO! Grandinės stabdis skirtas traumų rizikų mažinimui atšokimo atvejais., tačiau tai neužtikrins reikiamos apsaugos, jei operatorius nesilaikys eksploataavimo taisyklių. Tikrinkite stabdį prieš kiekvieną pjūklo įjungimą, taip pat – periodiškai, darbo metu.



- Grandinės stabdis IŠJUNGTAS (grandinė gali sukctis), kuomet stabdžio rankena nukreipta atgal.
- Grandinės stabdis AKTYVUOTAS (grandinė sustoja), kuomet stabdžio rankena nukreipta pirmyn.

DĖMESIO! Stabdžio skydelis turi lengvai perkeliamas į abi padėtis. Jei jaučiate stiprų pasipriešinimą arba skydelis nejuda viena ar kita kryptimi – nesinaudokite pjūkle. Nedelsiant kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.



PJOVIMO GRANDINĖS IR KREIPIANČIOSIOS TEPIMAS

- Pjūklo darbo metu grandinei tenka dideli krūviai ir trintys.
- Dėl to darbo metu būtinas tepimas trinčiais sumažinti.

DĖMESIO! Draudžiama dirbti pjūkle be pjovimo mechanizmo tepimo!

Tepimui reikia naudoti specialias kreipiančiosios, grandinės ir vedančios žvaigždutės tepimo alyvas.



DĖMESIO! Periodiškai (kas 3 - 5 darbo valandas) valykite ir tepkite kreipiančiosios vedančią žvaigždutę.



- Prieš pradėdami darbą tikrinkite jos būklę ir sukimosi laisvumą.
- Jei žvaigždutė netepama, tai gali sukelti didesnę kreipiančiosios ir grandinės kaitimą bei jų deformacijas ir priešlaikinį dėvėjimąsi
- Rekomenduojama naudoti tik specialias mineralines adhezines alyvas pjovimo mechanizmams. Ši alyva yra su specialiais ir klampumą didinančiais priedais, užtikrinančiais gerą tepimą, mažinančiais metalo oksidaciją ir trintį. Ši alyva pilnai suyra dirvoje bėgant laikui..

DĖMESIO! Draudžiama naudoti tepimui atidirbusių alyvą, taip pat kitas skystas alyvas (vėlenų, transformatorines ir kt.). Atidirbusioje alyvoje yra didelis kiekis abrazyvinių dalelių, o skystos alyvos neužtikrina tinkamo tepimo grandinei ir kreipiančiajai. Tokių alyvų naudojimas sukels greitą alyvos siurblio, taip pat pjovimo grandinės ir kreipiančiosios, susidėvėjimą. Tokiu atveju alyvos tiekimo sistemos remontui garantija netaikoma.



- Pjovimo grandinės pakankamas ir reguliarus tepimas būtinas trinties tarp grandinės ir kreipiančiosios mažinimui.
- Neverta taupyti grandinės ir kreipiančiosios tepimui. Jei pjovimo grandinė nebus tinkamai tepama, tuomet sumažės instrumento efektyvumas ir jo tarnavimo laikas. Be to, grandinė greitai atšips, o kreipiančioji greitai susidėvės dėl perkaitimo. Nepakankamą tepimą rodo nuo grandinės kylantis dūmas.

DĖMESIO! Įprastinės variklinės alyvos netinka pjovimo mechanizmo grandinės tepimui. Gamintojas nebus atsakingas už pjovimo mechanizmo veikimo patikimumą, jei bus naudojamos kitos nei rekomenduota alyvos, taip pat jei instrumentas veiks be pjovimo mechanizmo tepimo.



- Tikras netinkamai sutepto pjūklo naudojimo požymis – pjovimo grandinės arba kreipiančiosios spalvos pakitimai, kreipiančiosios deformacija.
- **HYUNDAI** grandininis pjūklas yra su automatine dantytosios pavaros tepimo sistema. Sistema automatiškai tiekia alyvą kreipiančiosios ir grandinės mechanizmams.
- Didėjant variklio greičiui didėja ir alyvos tiekimas pjovimo mechanizmui.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Jei pjūklas eksploatuojamas su užteršta aušinimo sistema, tai gali sukelti perkaitimą ir elektrinio variklio gedimą.
- Darbo metu stebėkite, kad ventiliacinės angos neužsikimštų pjuvenomis ir lapais.
- Reguliariai valykite instrumento korpuso ventiliacines angas minkštu šepetėliu arba sausu audiniu.
- Instrumento valymui draudžiama naudoti abrazyvines valymo priemones, taip pat spirito ir skiediklių sudėtyje turinčias priemones.



DĖMESIO! *Draudžiama plauti instrumento korpusą tekančia vandens srove! Venkite drėgmės patekimo į instrumento korpuso vidų!*

- Korpusą valykite nedaug drėgnu audiniu.
- Periodiškai valykite korpuso ventiliavimo angas buitiniu dulkių siurbliu veikiančiu nedideliu pajėgumu. Taip valykite reguliariai, ne rečiau 2 kartus per metus.
- Rūdžių atsiradimui ant metalinių paviršių išvengti, rekomenduojama po jų valymo padengti jas plonu variklinės alyvos sluoksniu arba specialia antikorozine danga.
- Naudotojo vadove neaprašytus remonto darbus būtina atlikti įgaliotame aptarnavimo centre.

SANDĖLIAVIMAS IR UTILIZAVIMAS

SANDĖLIAVIMAS

Grandininį pjūklą sandėliuokite išardytą, sausoje vietoje, toli nuo galimų šilumos ir degimo šaltinių, pvz, krosnių, dujinių boilerių ir pan. Grandininį pjūklą, eksploatavimo instrukcijas ir visas komplektuojančias detales reikia laikyti sausoje, saugioje vietoje. Tai ateityje užtikrins visų detalių ir visos informacijos pasiekimą. Instrumentą reikia saugoti šildomoje, ventiliuojamoje patalpoje, nepasiekiamoje vaikams vietoje, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių, temperatūroje nuo 5 iki 35°C ir esant ne didesiam nei 80 % drėgnumui (kuomet temperatūra yra +25 °C).

UTILIZAVIMAS

Pakuotė pagaminta iš pakartotiniam perdirbimui tinkamų medžiagų. Neišmeskite pjūklo su būtinėmis atliekomis! Savo laiką atitarnavusį pjūklą, jo įrangą ir pakuotę perduokite ekologiškai švariam utilizavimui ir perdirbimui. Šis instrumentas ir jo komplektuojančios dalys yra pagamintas iš saugių aplinkai ir žmogaus sveikatai medžiagų. Visgi, vengiant neigiamo poveikio aplinkai, baigus instrumento naudojimą (pasibaigus jo tarnavimo laikui) ar jam tapus netinkamu tolimesniam eksploatavimui, jį reikia perduoti į metalo laužo ir plastmasių perdirbimo punktą. Informaciją apie galimą atitarnavusių elektrinių prietaisų utilizavimą galite gauti vietinėse savivaldybėse.

GEDIMŲ PAIEŠKA

Problema	Galima priežastis	Šalinimas
Grandininis pjūklas neveikia	Netiekama elektros srovė. Laido defektas. Įjungtas grandinės stabdis. Variklis neveikia	Patikrinkite tinklo įtampą. Patikrinkite laidą. Išjunkite grandinės stabdį.
Nepakankamas variklio galingumas	Nusidėvėjo kampiniai šepečiai	Kreipkitės į aptarnavimo centrą
Pjaunanti grandinė nesustoja išjungus variklį	Nusidėvėjo stabdžio diržas	Kreipkitės į aptarnavimo centrą
Grandinė nesutepta	Tuščias alyvos bakelis. Užterštas alyvos tiekimo kanalas	Pripildykite alyvos bakelį Išvalykite alyvos tiekimo kanalą

GARANTIJA

HYUNDAI elektriniai pjūklai privalomai sertifikuojami pagal Mašinų ir įrangos saugos reglamentą **HYUNDAI** elektrinių pjūklų naudojimas, techninis aptarnavimas ir sandėliavimas turi būti vykdomas tiksliai pagal šios eksploatavimo instrukcijos nurodymus.

Gaminio tarnavimo laikas numatytas 3 metams.

Garantinio remonto laikotarpis – 2 metai.

Gamintojas nebus atsakingas už visus pažeidimus ir žalą atsiradusius dėl saugos technikos nurodymų ir techninio aptarnavimo nurodymų nesilaikymo.

Garantijos sąlygos yra aprašytos garantiniame talone, kuris pridedamas prie gaminio.

Pilnas produkcijos katalogas ir įgaliotų aptarnavimo centrų sąrašas yra svetainėje:
<http://www.hyundai-direct.com>

PAGAMINIMO DATA

Serijinis gaminio numeris HYUNDAI lentelėje ant gaminio rodoma jo pagaminimo data:

1. Pagaminimo metai
2. Pirmoji gaminio modelio pavadinimo raidė
3. Techninė informacija
4. Pagaminimo mėnuo
5. Serijinis numeris

15ST0600001

Ženklinimo išaiškinimo pavyzdys: Pagaminta 2015 metų birželį.

Informacija apie pagaminimo datą ir serijinis numeris taip pat yra garantiniame talone. Garantinis talonas yra sudėtinė šio Naudotojo vadovo dalis.

INFORMACIJA APIE GAMINTOJĄ:

KOTO Industry, 2300 B. Sachara Ave C.800, Las Vegas, NV89102, JAV.
Telefonas: +1 (800)-883-(5686), faksas: +1 (800)-883-(5686)

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

SISUKORD

1.	Sissejuhatus.....	56
2.	Toote kirjeldus.....	57
3.	Tehnilised andmed	57
4.	Toote üldvaade.....	58
5.	Ohutusjuhised.....	59
6.	Seadme ettevalmistamine tööks	63
7.	Kasutamine	66
8.	Hooldus.....	69
9.	Hoiustamine ja kasutuselt kõrvaldamine	71
10.	Rikkeotsing	72
11.	Garantii	72
12.	Tootmiskuupäev	73
13.	Toojateave	73

SISSEJUHATUS

Täname, et ostsite HYUNDAI elektrilise kettsae.

Käesolev juhend käsitleb HYUNDAI elektrilise kettsae ohutust, kasutamist ja hooldamist.

Juhend sisaldab kõige värskemal trükkimise ajal kättesaadaval olnud teavet. Võtke arvesse, et mõned tootja poolt tehtud muudatused ei pruugi juhendis kajastuda. Samuti võivad pildid ja joonised tegelikust tootest erineda.

Kasutamisel esinevate probleemide korral kasutage juhendi lõpus olevat kasulikku teavet.

Enne elektrilise kettsae kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kogu kasutusjuhend. See aitab vältida võimalikke kehavigastusi ja seadme kahjustusi.

TÄHELEPANU! *Elektritoite osalise või täieliku katkemise puhul (näiteks pistiku pesast välja kukkumisel või voolukatkestuse puhul), samuti kettsae aku ja akuseadmete vahetuse puhul, LÜLITAGE käivitusnupu LUKUSTUS VÄLJA ja seadke käivitusnupp asendisse „VÄLJAS».*





Osalise või täieliku volukatkkestuse puhul ja enne selle täielikku taastumist, vältige seadme tahtmatut sisselülitamist, et hoida ära selle iseeneslikku käivitumist. Vältige masina liikuvate osade ja (või) seadmete ja nende kinnitatud esemete, toorikute, tööriistade välja kukkumist ja lendamist, mis võib samuti vähendada kaitseseadiste tõhusust. Antud juhise mittejärgimine võib põhjustada õnnetusjuhtumeid.

TOOTE KIRJELDUS

HYUNDAI elektrilised kettsaad on mõeldud koduseks kasutamiseks. Kõikidel **HYUNDAI** elektriliste kettsaagide mudelitel on ergonoomiline disain ja vastupidav elektrimootor.

HYUNDAI elektrilised kettsaad sobivad ideaalselt puude langetamiseks ning palkide ja okste lõikamiseks, vastavalt lubatud maksimaalsele lõikepikkusele. **HYUNDAI** elektriline kettsaag on mõeldud ainult puitmaterjalide saagimiseks.

Elektriline kettsaag XE 2400 varustatud keti kiirvahetuse ja -pingutuse süsteemiga, mis võimaldab ketti pingutada ja vahetada ilma täiendava tööriistata.

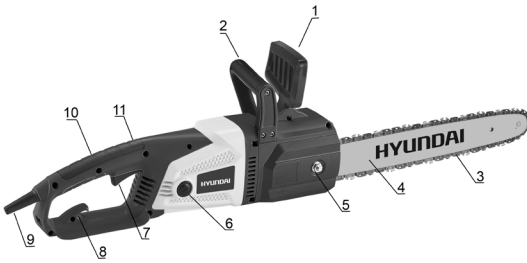
TARNEKOMPLEKTI KUULUB

1. ELEKTRILINE KET TSAAG 1 VT.
2. SAEKEDI JUHTLATT 1VT.
3. SAEKET 1VT.
4. JUHTLATI KAITSEKATE 1VT.
5. KOMBINEERITUD VÕTI (AINULT MUDELIL XE 1800)..... 1VT.
6. KASUTUSJUHI S..... 1VT.
7. GARANTIITALONG..... 1VT.
8. PAKEND..... 1VT.

TEHNILISED ANDMED

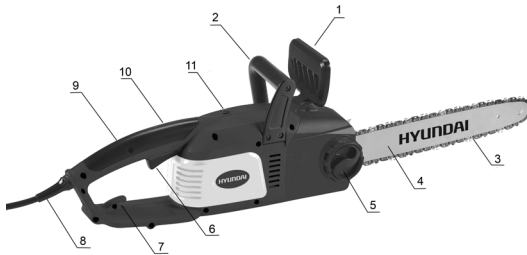
Mudel	XE 1800	XE 2400
Võimsus, W	1800	2400
Pinge/sagedus, V/Hz	230/50	230/50
Õlikarteri maht, l	0.130	0.125
Keti liikumiskiirus, m/s	14	14
Ülekoormuse märgutuli	Ei	Jah
Sujuv käivitus	Ei	Jah
SDS (keti kiirvahetuse ja -pingutuse süsteem)	Ei	Jah
Keti samm	3/8"	3/8"
Juhtlatti pikkus, cm	40	45
Juhtlatti soone laius, mm	1.3	1.3
Mass, kg	5.17	6.0

TOOTE ÜLDVAADE



XE 1800

1. Ketipidur ja käekaitse
2. Eesmine käepide
3. Keti juhtlatt
4. Saekett
5. Juhtlatti kinnitusmutter
6. Kiirvahetatavad grafiitharjad
7. Käivitusnupp
8. Toitejuhtme kinnitussõrm
9. Toitejuhe
10. Tagumine käepide
11. Käivitamise blokeerimisnupp



XE 2400

1. Ketipidur ja käekaitse
2. Eesmine käepide
3. Keti juhtlatt
4. Saekett
5. SDS (keti kiirvahetuse ja -pingutuse süsteem)
6. Käivitusnupp
7. Toitejuhtme kinnitussõrm
8. Toitejuhe
9. Tagumine käepide
10. Käivitamise blokeerimisnupp
11. Termilise ülekoormuskaitse nupp / Ülekoormuse märgutuli

Tähelepanu! Tööriista välimus võib veidi erineda joonistel näidatust. See on tingitud mudeli edasise tehnilisest täiustamisest. Tootja jätab endale õiguse kasutaja eelneva teavitamiseta teha tööriista konstruktsioonis, disainis ja komplektis muudatusi selle kasutusomaduste parandamiseks.



OHUTUSJUHISED

Seadmega töötamisel peate kindlasti järgima allpool loetletud ohutusnõudeid:

- Enne esimest kasutamist tuleb kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda ja hoida see edaspidiseks kasutamiseks alles.
- Enne toote kasutamist peab kasutaja tutvuma kettsae funktsioonide ja juhtimisseadmetega.
- Kasutaja peab teadma, kuidas seadme mootorit koheselt seisata.
- **HYUNDAI** elektrilise saega töötamisel peab alati järgima käesolevas juhendis toodud soovitusi. Juhendi mittejärgimine võib põhjustada kehavigastusi ja kahjustada seadet.
- Kettsaagi tohib kasutada ainult siis, kui olete heas füüsilises ja vaimses seisundis.
- Seadet ei tohi kasutada pärast ravimite, alkoholi või narkootikumide manustamist, kuna see võib negatiivselt mõjutada kasutaja reaktsiooni.
- **HYUNDAI** elektriline kettsaag on mõeldud ainult puitmaterjalide saagimiseks. Muude materjalide saagimine on rangelt keelatud!

TKEHAVIGASTUSTE OHT!

- **HYUNDAI** elektrilise kettsaega tohib töötada ainult kasutaja, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud. Mingil juhul ei tohi lastel lubada seadet kasutada.
- Pidage meeles, et kasutaja kannab vastutust õnnetusjuhtumite või teise isiku vara kahjustamise eest.
- Ärge kunagi kasutage kettsaagi teiste inimeste, laste ja loomade vahetus läheduses (vahemaa peab olema vähemalt 10 m).
- **HYUNDAI** kettsaag vastab Euroopa Liidus kehtivatele ohutusnõuetele. Ohutuse huvides ärge tehke muudatusi seadme konstruktsioonis.

SEADME ETTEVALMISTAMINE TÖÖKS

- Seadme kasutamisel kandke alati tugevast materjalist jalanõusid, mis ei libise, ja pikki pükse. Ärge töötag seadmega paljajalu või sandaalides. Soovitav on kasutada vibratsiooni vähendavaid kindaid.
- Kontrollige hoolikalt kettsae eeldatava kasutamise piirkonda ja eemaldage kõik kõrvalised esemed, tagage kindel jalgealune ja koht langeva puu jaoks.
- Kontrollige, et puul ei oleks kuivanud oksid, mis võivad langetamisel selga kukkuda.
- Kontrollige hoolikalt, et tootel ei oleks kadunud või lahti tulnud polte ja / või kinnitusi ega lekkeid. Jälgige, et saekett oleks terav. Nüri ketiga saagimine pikendab tööaega ja suurendab vibratsiooni mõju kätele.

ELEKTRILISE KETTSAE KÄIVITAMINE

- Töötamise ajal hoidke kettsaagi kindlalt mõlema käega.
- Veenduge, et kettsae mootori käivitamisel oleksid kõik kõrvalised esemed eemaldatud. Enne mootori käivitamist veenduge, et saekett ei oleks mitte millegagi kokkupuutes.
- Saagi tohib teisaldada ainult väljalülitatud mootoriga ja vooluvõrgust lahtiühendatud toitejuhtmega. Ketijuhatlatt peab olema suunatud kehist eemale.

- Enne iga kettsae kasutamist kontrollige, et sael ei oleks kulunud või deformeerunud detaile. Ärge kunagi töötage defektse, valesti seadistatud või mittetäielikult komplekteeritud kettsaega. Veenduge, et saekett peatub nupu „SEES/VÄLJAS” vabastamisel.
- Kõik kettsae hooldustööd, v.a. need, mis on märgitud käesoleva kasutusjuhendis, tuleks teha ainult volitatud teeninduskeskuses.
- Enne mootorsae käest äraapanemist tuleb mootor alati välja lülitada.
- Peente okste ja noorte puude lõikamisel peab olema väga ettevaatlik, kuna need võivad end kerida saeketi ümber ja viia sae tasakaalust välja.
- Pinge all oleva oksa lõikamisel olge valvsad tagasivetrumise suhtes.
- Sae käepidemed peavad olema puhtad ja kuivad.
- Tuleb ennast kaitsta tagasilöögi eest. Tagasilöök on juhtlati äkiline tagasiliikumine, mis toimub siis, kui juhtlati ots puutub vastu objekti. Tagasilöögi tõttu võib kasutaja kaotada kontrolli kettsae üle.
- Kettsae transportimisel tuleb jälgida, et juhtlatil oleks kate peal.



HOIATUS!

Kettsae mootori käivitamisel võib toimuda tagasilöök. Tagasilöök tekib siis, kui juhtlati ots puudutab objekti või kett jääb saagimisel sisselõikesse kinni. Juhtlati otsa ülemise osa kokkupuutel objektiga võib kett tungida objekti ja hetkeks seiskuda. See võib põhjustada välkkiire tagasilöögi, mis viskab juhtlati üles ja tagasi kasutaja suunas. Kõik see võib kaasa tuua kontrolli kaotamise kettsae üle, mille tagajärjeks võivad olla tõsised kehavigastused. Sae kasutajana peate ette võtma kõik vajalikud meetmed õnnetuste ja kehavigastuste ärahoidmiseks.

1 õnnetuse tõenäosust.

2 Töötamisel hoidke kettsaagi kindlalt mõlema käega. Vasaku käe sõrmed haaravad käepidest ülaltpoolt ja põjal on käepideme all. Teie parem käsi peab hoidma tagumisest käepidemest, sõltumata sellest, kas olete parema- või vasakukäeline. Tugev haare aitab vähendada tagasilööki ja säilitada kontrolli sae üle.

3 Puhastage tööpiirkond prahist. Samuti eemaldage tööpiirkonnast kõik esemed, millega kettsaag võib konkreetse puu saagimisel kokku puutuda.

4 Saagimine õlajoonest kõrgemal on keelatud.

5 Järgige tootja soovitusi ja juhiseid keti hoolduse osas.

6 Kasutage tootja poolt lubatud juhtlatte ja kette.

Kettsael on mitmeid konstruktiivseid erisusi, mis, vähendavad tagasilöögi ohtu, kuid ei kõrvaldada seda täielikult.

- Juhtlati ots on väikese kõverusraadiusega, see vähendab tagasilööki ning tagasilöögi tekkimise ala juhtlati otsa juures.
- Vähesse tagasilöögiga kett, mille konstruktsioon on sügavuspiirik ja kaitsešarniir, mis muudavad tagasilöögi jõu suunda ja tagavad keti sujuva puusse lõikumise.
- Ketipidur-käekaitse vähendab vasaku käe äralibisemisel käepidemelt ketiga kokkupuute ohtu.
- Eesmine ja tagumine käepide on paigutatud nii, et nende vahele jääb teatud vahemaa ja käed asetsevad töö ajal ühel joonel. See tagab tagasilöögi puhul kasutaja kontrolli saelati üle.

Kettsaag on varustatud ketipiduriga, mis tagasilöögi puhul hetkeliselt peatab keti. Ketipidur vähendab õnnetuste riski, kuid ei hoiu neid täielikult ära.



TÄHELEPANU! Sae kasutaja ei tohi nendele konstruktsioonilahendustele täielikult lootma jääda. Tagasilöögi ja muude vigastusohlike olukordade vältimiseks järgige kõiki käesoleva kasutusjuhendi ohutusnõudeid ja ohutusreegleid! **ÄRGE EELDAGE, ET KETIPIDUR KAITSEB TEID TÄIELIKULT TAGASILÖÖGI/ TAGASIPÕRKUMISE KORRAL.**

OHUTUSJUHISED HYUNDAI KETTSAEGA TÖÖTAMISEL

- Saagida tohib ainult päevavalguses või hea kunstliku valgustusega.
- Ärge kasutage elektrilist saagi vihma, tormituule ja muude ohtlike loodusnähtuste korral, mis võivad teid töötamisel ohustada.
- Töötada ei tohi kiirustades, vaid rahulikult ja ühtlases tempos.
- Hoidke kettsaagi kindlalt mõlema käega. Mootori käivitamisel peab parem käsi hoidma tagumisest käepidemest ja vasak käsi eesmisest käepidemest. Haarake sae käepidemetest pöidla ja ülejäänud sõrmedega tugevasti kinni. Tugev haare aitab vähendada tagasilööki ja säilitada kontrolli sae üle. Ärge laske saagi lahti. Seiske nii, et jalad asetseksid õlgade laiusest veidi üle, et teie kaal jaotuks ühtlaselt mõlemale jalale. Töötamise ajal säilitage alati tasakaalu.
- Veenduge, et tööpiirkonnas ei ole segavaid tegureid.
- Saagige mootori suurtel pööretel.
- Vältige ülepingutust ja saagimist õlajoonest kõrgemal.
- Järgige tootja soovitusi saeketi hoolduse ja teritamise kohta.
- Juhtlati ja keti vahetamisel võib kasutada ainult originaaldetaile.
- Kui saag hakkab töötamisel tugevalt vibreerima, tuleb mootor seisata ja selgitada välja vibratsiooni põhjus. Ärge käivitage kettsaagi enne, kui probleem on välja selgitatud ja kõrvaldatud.
- Ärge puudutage kettsae liikuvaid ja löikavaid osi.
- Vältige liiga pikaajalist seadmega töötamist, kuna pikaajaline vibratsiooni toime võib kahjustada kasutaja käsi..

ELEKTRIOHUTUS

- Elektrisae toitejuhtme pistik peab sobima vooluvõrgu pistikuga. Mitte mingil juhul ärge muutke pistiku ehitust. Selle nõude järgimine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, näiteks: torud, küttekehad jne. Maanduse korral nende kaudu suureneb elektrilöögi saamise oht.
- Kaitske seadet vihma ja niiskuse eest. Vee sattumine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi ohtu.
- Vältige toitejuhtme mitteotstarbelist kasutamist, nt transpordiks, kettsae riputamiseks või pistiku eemaldamiseks pesast. Kaitske juhet kõrgete temperatuuride, õli ja elektrisae teravate servade ning liikuvate osade eest. Kahjustatud või keerdu juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Enne töö alustamist veenduge, et seade või toitejuhe ei ole kahjustatud
- Pistiku sisestamisel pistikupesasse jälgige, et lüliti ei oleks tööasendisse blokeeritud.
- Avatud alal kasutage ainult selleks ette nähtud pikenduskaablit. Soovitatav on kasutada vähemalt

- 1,5 mm² ristlõikega pikendusjuhet. Ühendused peavad olema maanduskontaktidega ja veekindlad.
- Välitöödel peab pistikupesa olema varustatud kaitsme või kaitselülitiga.
- Kui te elektrisaagi ei kasuta, eemaldage pistik pesast.

Elektriohutuse juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tõsiseid kehavigastusi ja tulekahju.

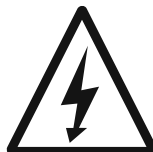
Hoidke see Kasutusjuhend HYUNDAI elektrilise kettsae kogu kasutamisaja jooksul alles.



SÜMBOLITE SELGITUS



Tähelepanu! Oht!



Jälgige ettevaatusabinõusid, et vältida elektrilööki!



Enne hooldust eemaldage pistik vooluvõrgust



Ärge töötage vihma käes ja libedal pinnal



Kasutage kindlasti näo ja silmade kaitsevahendeid.



Töötades, kandke mittelibisevaid kõrge sääre, ja tugeva ninaga saapaid.



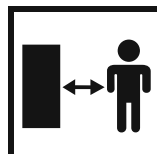
Kandke kindlasti kaitsekindaid.



Loe tähelepanelikult juhendit!



Ettevaatust! Sae tagasilöögi oht, langevad ja vetruvad oksad.



NKõrvalised isikud peavad olema tööpiirkonnast ohutus kauguses. Ettevaatust! Sae tagasilöögi oht, langevad ja vetruvad oksad.

SEADME ETTEVALMISTAMINE TÖÖKS

LAHTIPAKKIMINE

- Avage karp. Võtke välja kõik komplekti detailid ja sõlmed.
- Kontrollige tööriista kompleksust ja korrasolekut.
- Kontrollige kettsaagi mõlkide jm. mehaaniliste defektide suhtes, mis võisid tekkida ebaõige transpordimise tulemusel. Uue sae õlipaagis ei ole ketiõli!

TÄHELEPANU! *Kõiki elektrisae kokkupaneku ja seadistamisega seotud töid tohib teha ainult siis, kui seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.*

SAE KOKKUPANEK

- Kettsae kokkupanekuks vajate kombineeritud mutrivõtit (ainult mudeli XE 1800 tarnekomplektis, mudeli XE 2400 puhul võti vajalik ei ole) ja kaitsekindaid ketiga töötamiseks (kindad ei kuulu komplekti).

TÄHELEPANU! *Ärge käivitage sae mootorit enne, kui saag on täielikult kokku pandud!*

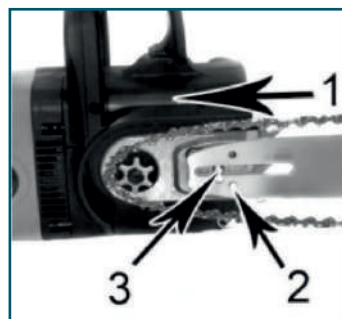
- Uue saega tuleb teha järgmist:
 - Paigaldada juhtlatt
 - Reguleerida keti pingutust.
 - Täita ketiõlitussüsteemi õlipaak spetsiaalse õliga.
 - Õlitada saelati tähikhammasratast. Saega töötamisel tuleb tähikhammasratast perioodiliselt õlitada (iga 3-5 töötunni järel).

TÄHELEPANU! *Alles pärast nimetatud toiminguid on elektriline kettsaag töövalmis!*

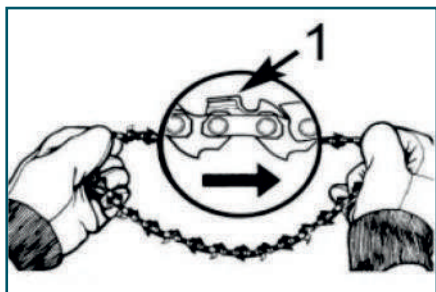
Enne töö alustamist lugege see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Eristil tähelepanu tuleb pöörata ohutusnõuetele.

JUHTLATI PAIGALDAMINE

- Eemaldage sae toitejuhe vooluvõrgust.
- Veenduge, et ketipiduri plaat on seatud asendisse SEES. (nihutatud ettepoole).
- mudel XE 1800: keerake lahti lati kinnitusmutter , mudel XE 2400 - keerake lahti SDS käepide.
- Eemaldage lati kate, tõmmates seda ülespoole.
- Paigaldage sae juhtlati väljalõige tihvtidele. Seadke pingutus-tihvt kohakuti juhtlati vastava avaga. Tõmmake juhtlatt veidi ettepoole sidurimuhvile.
- Pange kett sidurimuhvi tähikhammasrattale.



TÄHELEPANU! *Saeketi paigaldamisel, hooldamisel ja ketipingutuse seadistamisel kandke alati kaitsekindaid.*



- Jälgige, et saekett oleks paigaldatud õiges suunas – et saehambad asetseksid sae pöörlemissuuna suhtes PÄRIPÄEVA (1)
- Pöörlemissuund on märgitud nii sae kaanele kui ka saehammastele. Paigaldamisel jälgige, et mõlemad nooled oleksid samas suunas.
- Pange kett sidurimuhvi taga olevale veotähikule. Veenduge, et saelülid paiknevad tähiku hammaste vahel.
- Asetage veolülid lati soonde ja seadke kett juhtlatile. Kett jääb juhtlati alumises osas veidi rippuma.
- Tõmmake latti ettepoole seni, kuni kett kinnitub

korralikult soonde. Veenduge, et kõik veolülid on lati soones.

- Paigaldage lati kate, veenduge, et pingutustihvt asub lati alumises avauses. Kontrollige, et kett ei tule latilt maha.

XE 1800: Paigaldage juhtlati kinnitusmutter ja pingutage seda sõrmedega.

TÄHELEPANU! Selles etapis pingutatakse juhtlati kinnitusmutrit käsitsi, kuna ketti on vaja veel reguleerida. Pärast keti pingsuse reguleerimist tuleb lati kinnitusmutter tugevalt kinni keerata!



XE 2400: paigaldage SDS-süsteemi lukusti ja keerake see käsitsi kinni. KETI

PINGSUSE REGULEERIMINE

TÄHELEPANU! Keti õige pingsus on väga oluline! Keti pingsust tuleb kontrollida iga kord enne sae kasutamist ja samuti töötamise ajal. Keti sagedane kontrollimine ja pingsuse reguleerimine suurendab saeketi jõudlust ja eluiga.



XE 1800



- Mudeli XE 1800 keti pingutamiseks võtke juhtlati otsast kinni ja keerake reguleerimiskruvi (1) PÄRIPÄEVA. Kruvi VASTUPÄEVA pööramine võimaldab pingsust vähendada.
- Veenduge, et kett paikneb tihedalt juhtlatil.
- Pärast reguleerimist hoidke jätkuvalt saelati otsast ja keerake lati kinnituskruvi tugevalt kinni. Õigesti pingutatud kett asetseb tihedalt saelatil (nii ülal kui all) ja ketti saab käega kergesti liigutada (kasutage kaitsekindaid!). Kui kett ei liigu, või jääb kinni, siis on ta liiga tugevalt pingutatud. Sel juhul piisab vähesest seadistusest:
- Lõdvestage käsitsi lati kinnitusmutter. Vähendage keti pingsust, keerates reguleerimiskruvi (1) sujuvalt VASTUPÄEVA.
- Liigutage ketti edasi-tagasi keti ühe pöörlemisringi ulatuses. Jätkake reguleerimist seni, kuni kett hakkab liikuma vabalt, samal ajal veenduge, et kett ei jää rippu. Kui soovite suurendada pingsust,

keerake reguleerimiskruvi PÄRIPÄEVA.

- Pärast keti õige pingsuse seadmist, hoides lati otsa üleval, keerake lati lukustusmutter tugevalt kinni.



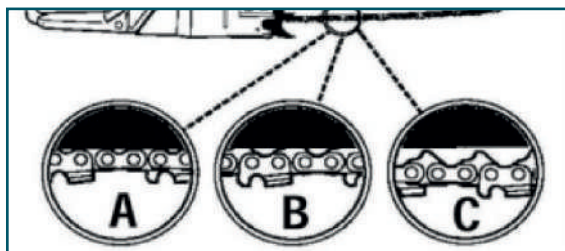
ja keerake SDS-süsteemi välisosa (1) PÄRIPÄEVA. Pärast keti õige pingsuse seadmist hoidke lati otsa ülal ja keerake süsteemi välisosa tugevalt kinni.

- Elektrisae XE 2400 keti pingutamiseks võtke juhtlati otsast kinni ja keerake reguleerimiskruvi (1) PÄRIPÄEVA. Kruvi VASTUPÄEVA pööramine võimaldab pingsust vähendada.
- Veenduge, et kett paikneb tihedalt juhtlatil.
- Pärast reguleerimist hoidke jätkuvalt saelati otsa ülal ja keerake SDS-süsteemi keskosa (2) tugevalt kinni. Õigesti pingutatud kett asetseb tihedalt saelatil (nii ülal kui all) ja ketti saab käega kergesti liigutada (kasutage kaitsekindaid!).
- Kui kett ei liigu, või jääb kinni, siis on ta liiga tugevalt pingutatud. Sel juhul piisab vähesest seadistusest:
- Lõdvestage käsitsi SDS-süsteemi keskosa. Vähendage keti pingsust, keerates SDS-süsteemi välisosa (1) sujuvalt VASTUPÄEVA.
- Liigutage ketti edasi-tagasi keti ühe pöörlemisringi ulatuses. Jätkake reguleerimist seni, kuni kett hakkab vabalt liikuma. Samal ajal veenduge, et kett ei jää rippu. Elektrisae keti pingutamiseks võtke juhtlati otsast kinni



TÄHELEPANU! Uus saekett võib venida, seetõttu tuleb keti pingsust kontrollida ja korrigeerida iga 5 läbisaagimise järel. See on normaalne. Keti sissetöötamine toimub kiiresti ja ketti tuleb pingutada palju harvemini

Kui kett on liiga lõtv või liiga pingul, kuluvad latt, kett ja tähik palju kiiremini. Alloleval joonisel on näidatud, milline on külma (A), sooja (B) ja reguleerimist vajava keti (C) pingsus.



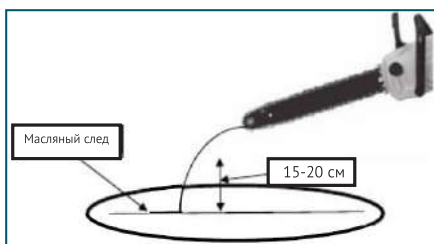
ÕLIPAAGI TÄIMINE:

- 1 Lülitage saag vooluvõrgust välja.
- 2 Asetage saag tasasele horisontaalpinnale.
- 3 Keerake lahti paagi täiteava kork.
- 4 Valage paaki vajalik kogus õli, jälgides õlitaset mõõteaknas.
- 5 Keerake paagi täiteava kork tihedalt kinni.



ÕLI ETTEANDESÜSTEEMI KONTROLLIMINE

Õli etteandesüsteemi korrasoleku kontrollimiseks asetage saag puhtast heledast pinnast umbes 15-20 cm kõrgusele. Käivitage saag ja laske mootoril töötada umbes 10-15 sekundit. Lati alla peab jääma selgelt nähtav õli jälg.



ÕLI ETTEANDE PUUDUMISEL TULEB KONTROLLIDA:

- 1 Õli olemasolu ja taset õlipaagis. Vajadusel lisada.
- 2 Juhtlati õlikanali ava puhtust. Vajadusel puhastada.
- 3 Lati juhtsoone puhtust. Vajadusel puhastada. Kui ülaltoodud meetmete tulemusel õli etteanne ei taastu, pöörduge probleemi lahendamiseks spetsialiseeritud teeninduskeskusesse.

KASUTAMINE

Enne mootori käivitamist:

- Pange saag täielikult kokku vastavalt käesolevale juhendile.
- Täitke keti ja lati õlipaak.
- Õlitage latil olevat veotähikut.
- Veenduge, et tööpiirkonnas ei ole kõrvalisi isikuid ega takistusi.
- Lülitage saag vooluvõrku.

SAE SISE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Sae sisselülitamine

- Vasaku käega võtke kinni sae esimesest käepidemest. Parema käega võtke kinni tagumisest käepidemest.
- Suruge alla lukustusnupp.
- Vajutage käivitusnuppu.
- Mootori pöörded suurenevad ja kett hakkab pöörlema.
- Veenduge, et ketipöörlemiskiirust saab muuta ja kett on korralikult õlitatud.
- Ärge käituge mootorit suurtel pööretel, kui selleks puudub vajadus.

Sae väljalülitamine

Ketti saab töö ajal seisata järgmiselt::

- Käivitusnupu vabastamisega,
- Ketipiduri vajutamisega (eriolukordades),
- Pärast mootori seiskamist peatub kett kiiresti, kuid vahel võib liikumine inertsil jätkuda, seejärel tuleb eemaldada toitejuhe vooluvõrgust.

KETTSAEGA TÖÖTAMISE JUHISED

Selles peatükis käsitletakse põhilisi kettsaega töötamise ohutusreegleid. Siiski ei asenda antud teave professionaalse kasutaja ettevalmistust ega praktilisi kogemusi. Kui Te tunnete ennast sae kasutamisel mõnes olukorras ebakindlalt, siis pöörduge nõu saamiseks spetsialisti poole (nt saagide müügiga tegelevasse spetsialiseeritud kauplusesse, teenindusse või kogenud kasutaja poole).

Enne kettsae kasutamist tuleb aru saada, mis asi on tagasilöögiefekt ja kuidas seda saab vältida.

Enne kettsaega töötamist tuleb endale selgeks teha erinevust lati ülemise ja alumise osaga saagimisel.



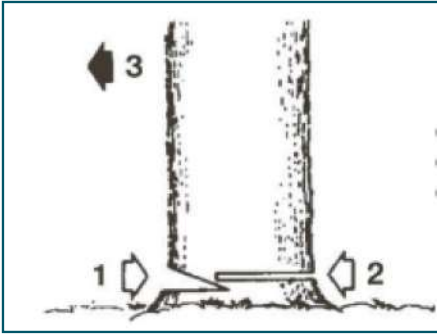
TÄHELEPANU! *Vähese kettsaega töötamise kogemuse puhul on lati ülemise servaga saagimine äärmiselt ebasoovitav.*

Kindlasti järgige kõiki ohutusnõudeid. Täitke ülalmainitud reegleid ja ärge töötage üksi (vältige olukordi, kus te ei saa õnnetuse korral kutsuda abi). Ärge kasutage kettsaagi halbades ilmastikutingimustes, nagu näiteks paks udu, tugev vihm, tuul või pakane jms. Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb ka täiendav oht

- Olge eriti ettevaatlik peente okste lõikamisel ja vältige saega võsa lõikamist (suure hulga peente okste üheaegset saagimist). Saekett võib peened oksad kaasa haarata ja paisata kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.
- Olge väga ettevaatlik pinge all olevate okste või palkide saagimisel. Palk või oks võib enne või pärast läbisaagimist ootamatult oma loomulikku asendisse tagasi paiskuda.
- Kui te seisate vael pool või saete vales asendis, võib oks/palk tabada Teid või saagi. See võib kaasa tuua kontrolli kaotamise olukorra üle ja põhjustada tõsiseid õnnetusi.

Enne iga käivitamist on väga oluline kontrollida ketipiduri tööd. Samuti tuleb kontrollida saeketi teravust, et vähendada tagasilöögi ohtu. Turvaseadmete eemaldamine, ebapiisav hooldus, vale saelatt või kett võivad suurendada vigastuste ohtu.

PUU LANGETAMINE



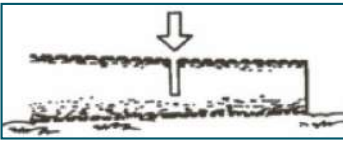
- Määrake kindlaks puu kukkumise suund (3) võttes arvesse tuult, suurte okste asetust, töötamise mugavust pärast puu langetamist ja muid tegureid.
- Puu ümbruse puhastamisel valige endale kindel jalgealune ning valmistage ette põgenemisteed.
- Puu langemispoolele tehke sisselõige ühe kolmandiku sügavusele puu läbimõõdust (1).
- Teine sisselõige tehke esimese sisselõike vastaspoolele, esimesest sisselõikest veidi kõrgemale (2).

ETTEVAATUST! Puu langetamisel veenduge, inimesed ja esemed asuvad väljaspool puu langemisiirkonda.



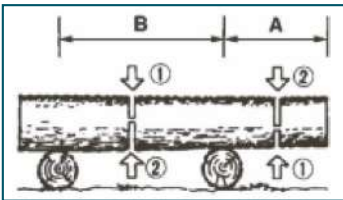
PUUDE LANGETAMINE JA LAASIMINE

- Veenduge, et nii jalgealune kui ka puu oleksid stabiilsed.
- Olge ettevaatlik saetud okste langetamisel.
- Lugege tähelepanelikult peatükki „Ohutusjuhised“, et vältida sae tagasilööki. Enne laasimise alustamist kontrollige okste pinget all olekut. Alati lõpetage löikamist paindesuuna vastasküljel, et vältida juhtlatti kinnikiilumist.



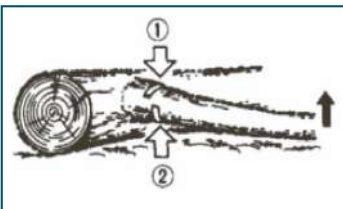
Palgi saagimine ilma toe allapanekuta

Saagige palk aeglaselt poole jämeduseni, seejärel keerake palk ümber ja tehke sisselõige vastasküljel.



Palgi saagimine toe allapanekuga

Piirkonnas „A“ tehke sisselõige ülalt alla ühe kolmandiku ulatuses ja seejärel saagige palk lõpuni alt üles. Piirkonnas „B“ tehke sisselõige alt üles ühe kolmandiku ulatuses ja seejärel saagige palk lõpuni ülevalt alla.



Laasimine

Kontrollige okste paindesuunda. Seejärel tehke väike sisselõige kokkusurutud poolel, et vältida oksa lahtirebenemist. Lõigake oks maha pinget all olevalt poolelt.



ETTEVAATUST! *Olge saetud okste langetamisel ettevaatlik.*



ETTEVAATUST!

- *Ärge kasutage ebastabiilset tuge või redelit.*
- *Ärge küünitage kaugemate oksteni.*
- *Ärge saagige olajoonest kõrgemal.*
- *Hoidke saagi alati kahe käega.*



TÄHELEPANU! *Puutüve saagimisel peab alati olema paigaldatud hammastugi.*

Vajutage hammastugi puutüvesse tagumise käepideme abil. Lükake eesmist käepidet löikejoone suunas. Vajadusel peab hammastugi jääma paigale sae edasiseks suunamiseks. Kui materjali ja saeketi vahele tekib takistus, lülitage seade välja. Oodake, kuni saag on täielikult seisunud. Pange kaitsekindad kätte ja eemaldage takistus.

Keti eemaldamise vajaduse korral täitke vastavaid juhised. Pärast puhastamist ja paigaldamist tehke kindlasti kontrollkäivitus.

Vibratsiooni või mehaanilise müra avastamisel seisake saag ning pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.

ÜLEKOORMUSKAITSE

Elektrilisel kettsael XE 2400 on termilise ülekoormuskaitse nupp (ainult mudelil XE 2400). Kaitseade lülitab mehaanilise ülekoormuse (suurenenud löikesurve, juhtlati kinnikiilumine sisselõikesse jms.) või toitesüsteemi häirete korral mootori välja. Termilise kaitse nupu aktiveerumisel tuleb saag sisselõikest vabastada ja seejärel kontrollida saekomplekti tehnilist seisukorda (juhtlati korrasolekut, keti teritust). Samuti tuleb kontrollida toitekaablite seisukorda ja toitepinget. Nähtavate rikete ja vigastuse puudumisel laske mootoril täielikult jahtuda. Seejärel vajutage termilise kaitse nuppu, käivitage mootor ja laske sellega koormuseta töötada 15-20 sekundit. Kaitseadme korduva rakendumise korral pöörduge probleemi lahendamiseks teeninduskeskusesse.

Mootorsaag XE 1800 ei ole varustatud termilise kaitsega, seetõttu vältige elektrimootori süstemaatilist ülekoormamist, kuna see võib põhjustada garantii alla mittekuuluvat rikket.

Lisaks on ka keti ajam varustatud ülekoormuskaitsega. Ülekoormuskaitse süsteemi rike, mis tekib süstemaatilise ülekoormuse tulemusel, ei kuulu garantii alla, kuna enne iga uut elektrisae kasutamise korda on vaja välja selgitada ülekoormuse põhjus.

HOOLDUS

KETIPIDURI MEHAANILINE KONTROLL

Kettsaag HYUNDAI on varustatud spetsiaalse ketipiduriga, mille eesmärk on vähendada kehavigastuste ohtu tagasilöögi korral. Ketipidur lülitub sisse pidurihoova surumisel, nt tagasilöögi puhul, kui kasutaja käsi vajutab käepidet. Piduri aktiveerumisel peatub kett hetkeliselt.

TÄHELEPANU! Ketipiduri eesmärk on vähendada kehavigastuste ohtu tagasilöögi korral, kuid see ei pruugi tagada soovitud kaitsetaset, kui kasutaja ei järgi kasutusreegleid. Kontrollige pidurit enne iga sae käivitust, samuti perioodiliselt töötamise ajal.



- Ketipidur on VÄLJA LÜLITATUD (kett saab liikuda), kui piduri käepide on tõmmatud tahapoole.
- Ketipidur on SISSE LÜLITATUD (kett seiskub), kui piduri käepide on tõmmatud ettepoole.

TÄHELEPANU! Piduri plaat peab kergesti liikuma ühest asendist teise. Juhul, kui plaat liigub vaevaliselt või ei liigu ühes või teises suunas, ei tohi saagi kasutada. Probleemi lahendamiseks pöörduge koheselt volitatud teeninduskeskusesse.



KETI JA JUHTLATI ÕLITAMINE

- Töötamisel mõjub saeketile suur koormus ja hõõrdumine. Seetõttu tuleb saeketti töötamisel õlitada.

TÄHELEPANU! Ärge kasutage lõikeseadme õlituseta kettsaagi! Lati, keti ja tähiku õlitamiseks tohib kasutada ainult spetsiaalset õli.



TÄHELEPANU! Puhastage ja määrige juhtplaadi otsal olevat veotähikut iga 3-5 töötunni järel.



- Enne töö alustamist kontrollige selle seisundit ja vaba pöörlemist.
- Tähiku õlituse puudumine võib kaasa tuua lati ja keti ülekuumenemise ning tagajärjena nende deformeerumise ja enneaegse kulumise.
- Saemehhanismide õlituseks on soovitatav kasutada ainult spetsiaalset adhesiivset mineraalõli. Selles õlis on spetsiaalseid lisandeid ja viskoosseid lisaaineid, mis tagavad hea õlituse, vähendavad oksüdatsiooni ja metalli hõõrdumist. Aja jooksul laguneb see õli pinnases täielikult.

TÄHELEPANU! Õlituseks ei tohi kasutada läbitöötatud õli ega mistahes vedelaid õlisid (värtnaõli, trafoõli jms.). Läbitöötatud õlis on suur hulk abrasiivseid osakesi, vedelad õlid omakorda, ei taga keti ja lati kvaliteetset õlitust. Selliste õlide kasutamine toob kiiresti kaasa õlipumba, keti ja lati rikke. Õli etteandesüsteemi remont või osade väljavahetamine ei kuulu sellisel juhul garantii alla.



- Keti piisav ja regulaarne õlitus on vajalik selleks, et vähendada hõõrdumist keti ja lati vahel.
- Keti ja lati õlituse pealt ei tasu kokku hoida.
- Kui kett ei ole piisavalt õlitatud, väheneb paratamatult ka tööriista tõhusus ja keti eluiga. Lisaks muutub saekett peagi nüriks ja latt kulub ülekuumenemise tõttu kiiresti ära. Ebapiisavast õlitusest annab sae töötamisel märku suitsev kett.

TÄHELEPANU! Tavalised mootoriõlid ei sobi saemehhanismi õlituseks. Tootja ei vastuta saemehhanismi usaldusväärse töö eest tootja poolt mitte soovitatud õlimarkide ja -liikide kasutamise ja õlitamata saemehhanismiga töötamise puhul.



- Sae ebaõige kasutamise kindlaks näitajaks on keti ja/või lati värvuse muutumine ja lati deformeerumine.
- Kettaag HYUNDAI on varustatud automaatse õlitussüsteemiga hammasülekanal. Süsteem edastab automaatselt lati ja keti mehhanismile vajaliku koguse õli.
- Mootori pöörete arvu suurenemisel suureneb ka õli etteanne saelatile.

PUHASTUS JA HOOLDUS

- Saastunud jahutussüsteemiga sae kasutamine toob kaasa elektrimootori ülekuumenemise ja rikke.
- Saega töötamisel jälgige, et saepuru ja lehed ei ummistaks ventilatsiooniasasid.
- Puhastage regulaarselt seadme korpuses olevaid ventilatsiooniasasid pehme harja või kuiva lapiga.
- Ärge kasutage seadme puhastamisel abrasiivseid puhastusvahendeid, samuti alkoholi või lahusteid sisaldavaid tooteid.



TÄHELEPANU! *Seadet on keelatud pesta jooksva vee all! Vältige vee sattumist sae korpusesse!*

- Puhastage korpust kergelt niiske lapiga.
- Puhastage sae korpuse ventilatsiooniasasid väikese võimsusega olmetolmuimejaga. Taolist puhastust tuleb läbi viia regulaarselt, vähemalt 2 korda aastas.
- Rooste tekkimise ärahoidmiseks on metallpinnad pärast puhastamist soovitatav katta õhukese masinaõli või spetsiaalse korrosioonitõrjevahendi kihiga.
- Käesolevas juhendis mitte käsitletud kettsae remonditööde osas tuleb pöörduda volitatud teeninduskeskusesse.

HOIUSTAMINE JA KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

HOIUSTAMINE

Hoidke kettsaagi lahtivõetuna kuivas kohas, eemal soojus- ja süüteallikatest nagu ahi, gaasiboiler jne. Kettaaagi, kasutusjuhendit ja kõiki koosteosi tuleb hoida kuivas, ohutus kohas. See annab tulevikus juurdepääsu kõikidele detailidele ja vajalikule teabele. Tööriista tuleb hoida kōetavas, ventileeritavas ruumis, lastele kättesaamatus kohas, eemal otsestest päikesekiirtest, temperatuuril +5...+ 35°C ja suhtelisel niiskusel 80% (+25°C).

KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

Pakend on valmistatud taaskasutuseks sobivatest materjalidest. Ärge pange kettsaagi olmejäätmete hulka! Kasutuselt kõrvaldatav kettsaag, lisatarvikud ja pakend tuleb üle anda keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusesse ja ümbertöötlusele. Kettaag ja lisaseadmed on valmistatud keskkonnale ja inimeste tervisele ohutest materjalidest ja ainetest. Siiski tuleb keskkonnale negatiivse mõju vältimiseks tööriista kasutamise lõpetamisel (kasutusea lõppemisel) või mahakandmisel tööriist üle anda vanametalli ja plastmassi ümbertöötluse vastuvõtupunktidesse. Teave elektriseadmete kasutuselt kõrvaldamise võimaluste kohta pärast kasutusea lõppu saate kohalikest omavalitsusest.

RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Kettsaag ei tööta.	Elektritoide puudub. Toitejuhtme defekt. Ketipidur on välja lülitatud. Mootor ei tööta.	Kontrollige võrgupinget. Kontrollige toitejuhet. Lülitage ketipidur sisse. Pöörduge teeninduskeskusesse.
Mootori ebapiisav võimsus.	Grafiitharjad on kulunud.	Pöörduge teeninduskeskusesse.
Saekett ei peatu pärast mootori seiskamist.	Piduri rihm on kulunud.	Pöörduge teeninduskeskusesse.
Ketil puudub õli.	Tühi õlipaak. Saastunud õli etteandekanal.	Täitke õlipaak. Puhastage õli etteande kanal.

GARANTII

HYUNDAI elektrilised kettsaad on sertifitseeritud vastavalt Masinate ja seadmete ohutustehnilistele eeskirjadele. **HYUNDAI** elektriliste kettsaagide kasutamine, hooldus ja ladustamine peavad toimuma täpselt nii, nagu on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Seadme kasutusiga on 3 aastat. Garantiiage on 2 aasta.

Tootja ei vastuta ohutusnõuete ja hooldusjuhiste täitmata jätmisest põhjustatud vigastuste ja kahjude eest. Garantiitingimused on kirjeldatud tootega kaasasolevas ettevõtte garantiitalongis.

Täieliku toodete kataloogi ja volitatud teeninduste loetelu leiate aadressil: <http://www.hyundai-direct.com>

VALMISTAMISKUUPÄEV

Hyundai toote seerianumber tabelid vastavalt teabele toote valmistamise kohta:

- 1) Valmistamise aasta
- 2) Nimetatud mudeli esitäh
- 3) Tehniline teave
- 4) Valmistamise kuu
- 5) Seerianr

15ST0600001

Näite selgitus: valmistatud 2015. aasta juunis.

Tootja jätab endale õiguse teha muudatusi toodete konstruktsiooni, disaini ja komplekteerimise osas. Kasutusjuhendis olevad pildid võivad erineda reaalistest toodetest ja nendel olevate kirjade poolest.

TOOTJATEAVE

KOTO Industry 2300 W. Sahara Ave S. 800, Las Vegas, NV89102, USA

Tel: +1 (800)-883-(5686), Faks: +1(800)-883-(5686)

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation,
Korea

www.hyundai-direct.com

HYUNDAI

KOTO Industry LLC, USA 817 S Main St, Las Vegas, NV, 89101

EU Importer / EU Importeur / ES Importētājs / EL Importija / ES Importuotojas:
SIA «N-PRO» Mārupes iela 6 - 2A, Rīga, Latvija, LV1002

Импортер в РФ:

ООО «НЕОС ПРО», 123007, Россия, г. Москва, ул. 5-я Магистральная, д. 15
ООО «Проект Трейдинг», 119530, Россия, г. Москва, Очаковское шоссе 36, стр. 2
ООО «Сити Торг», 125315, Россия, г. Москва, ул. Часовая 28, корп. 4

Импортер в Україні:

ТзОВ «Візард Технікс», 03026, Україна, м. Київ, Столичне шосе 100



Made in PRC / Ražots Ķīnā / Toodetud Hiinast / Pagaminta Kinija /
Сделано в КНР / Виготовлено в КНР

Licensed by HYUNDAI Corporation, Korea